

# שים מהזות קצרים

באישור סיפורי עם  
ישראל אתיופיה

**מחזות מאת: איציק אלוני**

במסגרת עבודתי עם בני העדה אתיופית השמחה והנפלה  
(במשך 16 שנים)  
המחזות עללו על במות שונות ברחבי הארץ מספר פעמים וזכה להצלחה.

**עירת החמור** עמוד 2

**בחורה חכמה** עמוד 14

**הלוואה** עמוד 21

**חכמים היזהרו במעשייכם** עמוד 32

**מעשה בסוחר** עמוד 42

**סיפור אהבה** עמוד 55

כל הזכויות שמורות ל**איציק אלוני** ©

**השימוש במחזות יאשר בהסכמה רק על ידי המחזאי או בא כוחו**

[aloni-i@bezeqint.net](mailto:aloni-i@bezeqint.net)

טל – 03-5225458

## נעירת החמור

**הדמיות:**

כלב.

חמור.

קולות - של בעל החווה.

קולות - בעלת החווה.

אריה.

**תמונה 1**

**ראשון לבמה נכנס חמור עיף, אחורי משתרך כלב ושניהם נראים מותשים וגוררים רגליים.**

כלב: ( נכנס ועוצר) מה נשמע, יידי?

חמור: (עוצר. כמתלונן) מה?... אני יידי אני?

כלב: מה לא? כל יום אנחנו עובדים יחד. אנחנו חיים עם אותו איכר אכזר. אני לא יידיתך?

חמור: אני רואה אותך כל היום, אני עובד כמו חמור, ומה אתה עושה?

כלב: אני שומר כמו כלב בקורס של כלבים וכמו כלב שמירה בחום של המורים.

חמור: ואתי, כל يوم לוקח אותי בעל הבית שלנו לשוק ומעמיס עלי מטען כבד מאד, מה שנקרה עומס יתר - ואתה קורא לי יידי?

הרגליים קוורסוט, העצמות כאבות וסודות מרוב עבודה. המצב קשה - ואתה קורא לי יידי? קשה לי מאד לעמוד בסבל זהה - ואתה קורא לי יידי? ועוד על כל הצרות שלי הוא גם מרבייך לי במקל כל כך חזק, שכבר שבר עלי כמה מקלות, ואפילו נבוט בייסבול שבר עלי. הוא בועט בי בכל הזרמנות, ככה סתם, עובד לי, אין לו מה לעשות, טרח בועט, ואתה קורא לי יידי?  
אתה חושב שיש לי זמן ל"ידי" שלך? נמאס לי, גם לסקל של חמור יש גבול.

כלב: ואתה חושב שאני מלך פה דבר? אני לא סובל?

אני למשל, לא ישן בכל הלילות. אני חייב להיות ער ולהשגיח על הבית, על בעלי החיים שנמצאים כאן בחווה שלא יגנבו, שלא יברחו, או יטרפו אותם حياته טרף ואני על הנוסף לכך אני מוסיף, גם צריך לשמור על האיכר והמשפחה שלו יפרצו לו לבית... אלה חיים אלה?...  
אנחנו ידידים בסבל.

(נפלטה לו נעירה לאות הזדהות) עימaaaaה המורה:

כלב:  
על אוכל אין מה לדבר בכלל. שאירוע של עצמות אני מקבל. הם זורקים לי מהמרפסת החוצה, לפחות אני כל כך עייף שאין לי כוח לרווץ אחרי העצם... או שהם משחקים עם העצם ככה. (מדגים) הם מענים אותי עד שהם זורקים לי אותה וצוחקים, ועוד אומרם לי תן שלום, תן שלום, שב, קומ, שב קומ... אני ח' כמו חתול זבל. מנת האוכל שלי הczטמקה מיום ליום...  
תראה כמה רזית. החיים בחווה רואות אותי וננהלות, מפחדות מהmareah שלי. הן כבר לא מפחדות מהנביות או מאiomiy הנשיות שלי. אני כבר לא צריך לנבוח. המarea שלי עושה את העבודה. תראה את השינויים שלי, אה... אה... כולל מתנדדות, ועודף על כל הנוסף לכל הצרות, אני מקבל מכות ועוד איזה מכות. הנה תראה... (חושי בפניהם החמור חלק מגופו) זה טרי מהיום, אתה רואה מה שעשה לי החמור הזה? סליחה, הבנadam הזה?

### {כאן מתחילה קטע שאחד מראה לשני את החבורות מהמכות שקיבלו על גופם}

המורה:  
זה שלי מהיום.  
כלב:  
המכה שלך יותר גדולה... יש לי מכח אחת טובה מאתמול... (מראה)  
המורה:  
תראה את הכחולה שלי מאתמול והאדומה ליד... (מראה)  
כלב:  
וואו, חתק עמוק, איך בנאדם יכול לעשות דברים כאלה לחיות?...  
זה לא שורף לך?  
המורה:  
אני חמור...  
אבל תדע שגם להם יש כאבים, בדיקן כמה לבנאדם...  
כלב:  
תראה מה נשאר לי מ-שלשים... צהוב, אין לי מקום בגוף שלא חטף מכות.

חמור:	(מצביע על מקום מסוים) ומה זה?
כלב:	זאת מכיה ישנה מבעיתה של סוס, הסוס אמר "טעות"
חמור:	בוא אני אראה לך משחו שעוז לא ראית בחיים שלך. (מראה חתך אחר בגופו)
כלב:	(נדיהם) אלוהים אדירים, זאת ממש פשיטת עור. קרע אותו כמו חייה טורפת... ממש פשוט לך את העור. אתה מודע שרואים לך את העצם?
חמור:	(פולט סוג של נעריה קטנה ומסכנה) עיי - עה...
כלב:	זה לא כאב לך?
חמור:	אל תגע. (חצי נעריה כמסכן) עה... מתרגלים.. מקבלים מכות מכל הצבעים.
כלב, חמור:	תגיד, חמור.
חמור:	(מתפלא וכועס) מה אתה קורא לי מהור! אני חמור?!
כלב	או מה אתה לא חמור?
חמור:	מה שנכוון - נכון... אבל שלא תחשוב, יש לי כאבים שכואבים יותר מכאבים, הראש כבר לא חשוב, הבطن נפוצה מגזים בגלל הרעב, הריאות כאבות וקשה לי לנשום, קשה ללבת, הרגליים לא הולכות, עמוד השדרה דפוק, יש לי פה דקירות בקיבה, הכליות לא עובדות, הלב לא דופק, הלחץ באוזניים גבוהה, אבל אני הי...! הי...!
כלב:	אתה הפלא של הטבע... תראה, תסתכל, אלה חיים אלה?
חמור:	או מה נעשה?
כלב:	מאייפה אני יודע מה לעשות? אתה קיבלת מכות יותר מני, אתה בעל ניסיון גדול מני, אתה גם חמור יותר גדול מני ואתה גם צריך לדעת יותר מני.
חמור:	מאייפה אני צריך לדעת? אני לא חושב ככה כמוני. תראה, האמת באמת... (כמתיק סוד) אולי לא כל כך רואים עלי, אבל אני לא חכם.
כלב:	רואים רואים. יש לי רעיון. (בדרבון) בוא נברך מפה.

- המור: (מתפעל כאילו שהוא רعيון מהפכני) רעיון מצוין! איך לא חשבתי על זה?  
כלב: כי אתה המור.
- המור: טוב כמה פעמים תגיד המור? די, זה לא יפה.  
כלב: מה אני לא כלב?
- המור: כלב.  
כלב: אתה לא באמת המור?
- המור: המור, אבל לפעם שנייה אני מרגיש כמו עכבר.  
תגיד, מתי כדאי לבrhoה?
- כלב: תראה, כבר מתחילה להחשיך. הכי טוב עכשו בסוף היום. בחשוך זה הכלים מתאימים,  
כמה קולם עייפים מהעבודה ורצים לנוח ולגממן.  
מה אתה אומר שנברחה?
- המור: נברחה אבל לאן?  
כלב: העיקר לבrhoה מפה.
- המור: אבל אתה יכול לעשות לי טובות לפני שאנחנו בורהים?  
כלב: מה שתרצה.
- המור: תוריד לי את החבל המסרייח מהצוואר, הוא מזכיר לי את העבדות.

### {הכלב מסיר לחמור את החבל}

- המור: תודה, סוף סוף אפשר לנשום, יהיה החופש!  
כלב: אל תדבר בקול, יכולים לשמוע אותנו.
- המור: אתה צודק במקרה אחוז, מצטער. שבין אותי, אני מתלהב שאתה יוצא מעבדות  
לחירות. לאיזה כיוון כדאי שנלך?  
כלב: בוא נלך לכיוון השדות הפתוחים.

המור: השtagעת? מיד ירגישו ויגלו אותנו.

כלב: הוא לא יחפש שם, כי הוא יהיה בטוח שברחנו ליער ולא לשדות הפתוחים.

המור: תשמע אתה טוב אתה, יש לך רעיונות טובים אתה.

**{נשמעים קולותיהם של החוואי ואשתו. החמור והכלב ממהרים להסתתר אחרי העז ואחר כך נצמדים לשיחים. החמור מסתתר אחרי הכלב}**

## תמונה 2

### החוואי נכנס זעם, אשתו אחורי זעמת יותר.

חוואי: (נכנס מאיים) איפה אתם מסתתרים? אם רק אתפוס את החמור הזה...

חוואית: (נכנסת מאימת) גם הכלב בן כלב ברה...

חוואי: את העור אני אפשר לחתם עם גרזן...

המור: אני מפחד...

כלב: גם אני כولي רועד...

המור: השער עומד לי מרוב פחד...

כלב: מזל שלא משחאו אחר...

חוואי: אני אחראז בהם חריצים... ואפזר פלפל חריף על הפצעים...

המור: אווי ואובי, רק לא פלפל חריף, זה שורף...

חוואית: בוגדים... קציצות אני עשה מכם...

כלב: איזו מטופטמת, היא לא יודעת שלא נשאר עליינו בשר בכלל?...  
(מרגישי משחאו מאחוריו. לחמור) מה אתה עושה?

המור: אני מצטרע, אני כולי משקשק מהפלפל חריף על הפצעים...

כלב: תשקשק בלי השינויים, שלא ישמעו אותנו.

חמור: אין שליטה, אולי נגיד להם שאנחנו פה זה הוא? שהיינו מטושטשים מהעבודה...  
 כלב: השהגעת? זה יהיה באמת הסוף שלנו...  
 חמור: תפסיק להזכיר בשניים...  
 כלב: קה, שים את זה בין השניים.

### {הכלב דוחף לפה של החמור את הזנב של החמור}

חמור: (נווגס בזנבו חזק מדי) אי... סליחה, נשכתי שזה הזנב שלי.  
 חמור: בואו נלך לחפש בעיר, רק לשם הם יכולים לברוח... לעיר... מהר, ונתפצל...  
 חווائية: אני אטחן אותם... (מתרכזים)  
 כלב: (אחרי שתיקה) ניצלו.  
 חמור: אתה בטוח?  
 כלב: בוא נמשיך לברוח לפני שם יחזו.  
 חמור: (החמור מפוזד מתחילה ללבת לכיוון הפוך) אי... למה ברחתך למה.  
 כלב: لأن אתה הולך? משם אתה חוזר בחזרה לחווה.  
 חמור: מצטער, אני מבולבל, איזה חמור אני...  
 כלב: יצאאים. אור יורדים.

### תמונה 3 החמור והכלב נכנסים מכnisah אחרת. תשושים}

כלב: (מתנשף) אני מוכחה לנוכח. הרגליים כאובות לי, יש לי כבר יבלות...  
 חמור: גנוח כאן, הספקנו לברוח די הרבה.  
 כלב: (מתגלגל על גבו) אה, כמה נעים להתגלגל ולהתגרד על העשב הרך.  
 חמור: (שהתחילה כבר לאכול) אה, כמה טעים לאכול את העשב הרך.  
 כלב: למה הזכרת אוכל? בגללך נהייתי עכשו רעב.

- חמור: (זולל) בחיים לא טעמי עשב כזה טעים. כמה טעים עשב החופש.
- כלב: אתה אוכל ואני נשאר רעב.
- חמור: תأكل גם אתה.
- כלב: אני כלב, לא חמור בן חמור כמוך.
- חמור: אמרתי לך לא להגיד לי חמור בן חמור!
- כלב: אז מה אתה?
- חמור: ואתה כלב בן כלב!
- כלב: נכון.
- חמור: בוא תנסה, זה טעים מאד.
- כלב: אתה סתום מעיר לי את המיצים של הקיבה.
- חמור: חנסה פעם אחת ולא תצטער. (מגיש לו עשב) קה, "אם אין בשם אוכלים עשב. זה מצב חירום."
- כלב: (לוקח נוטןabis, ווירק) טפו... איך אתה אוכל לדבר כזה?!
- חמור: אמרתי לך אני חמור, אני יכול להסתדר עם אוכל הכוי פשוט ובלי לצד. (בגאווה) צמחוני.
- כלב: אתה לא חבר אמיתי, אם הייתה חבר אמיתי, היה מבין אותי ולא אוכל עם תיאבון כזה, עד שגם אני מצא אוכל.
- חמור: אם אתה היה במקומי, לא היה אוכל?
- כלב: הייתי אוכל.
- חמור: אתה רואה... אה... עכשו בא לי לנער.
- כלב: לא כדאי לך.
- חמור: אני מוכrch, זה הטבע שלי. (נווער) זה היה טוב. (מממשיך לאכול)

המורות:	<p><b>כלב:</b> גוזו?</p> <p>עוד מעט נלך ונחפש גם לך אוכל, עכשו אני מוכרא לנער עוד פעם.</p> <p><b>כלב:</b> אתה מסכן אותו ואותך.</p> <p><b>המורות:</b> אני מצטער, אני לא יכול להתפקיד... (נער חזק יותר) אה, הנערזה הזאת הייתה יותר טובה מהקדמתה.</p> <p><b>כלב:</b> גם יותר חזקה, אם תמשיך ככה, אתה תעיר את כל חיות הטרף בסביבה.</p> <p><b>המורות:</b> (תווך כדי אכילה) אתה מפסיד ארוחת מלכים. תלמד, כשה敖ול טוב הנעריות יוצאות טובות ביותר, צלולות... הנה עכשו באה לי עוד נערה...</p> <p><b>כלב:</b> (עווצר בעד החמור ומזהיר אותו) חכה! אל תנער! אתה מסכן את שניינו! בנערזה הראשונה הייתה הטרף שמעה אותךysi ו יודעת שיש טרפ' בסביבה ואיזה סוג של טרפ'. בנערזה השנייה הייתה הטרף תגלה את המקום. ובנערזה השלישית...</p> <p><b>המורות:</b> אני לא יכול ללבת נגד הטבע של החמורים, אני לא בוגד. אני חייב עוד נערזה אחת אחרונה, אני מבקש ממש לא להציג לי תנאים. אתה לא יודע איזה כיף זה לעשות. סוף סוף באות לי נעריות מהלב, מאוכל טוב ולא מסבל של מכות. אלה נעריות החופש שלי. (אין יכול לשנות בעצמו. <b>נער נערזה חזקה מאוד</b>).</p> <p><b>כלב:</b> {נכנס אריה, אורב בשקט בין השיחים. החמור והכלב לא משגיחים בו עדין. כשהחמור עומד לנער עוד נערזה, הכלב מגלה את האריה שאורב מאחורי החמור ומספיק לצעוק לחמור}.</p> <p><b>כלב:</b> חמור, תיזהר! אריה מאחוריך!</p> <p><b>{הכלב והחמור נרתעים ונצמדים אחד לשני ורועדים מפחד}</b></p> <p><b>אריה:</b> אני רואה שאתה חברים טובים, וצמודים.</p> <p><b>כלב:</b> (רועד מפחד) אנחנו ידידים טובים מאוד...</p>
---------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- אריה: אתם כל הזמן צמודים ביחד בחבילה אחת?  
(משתעשע עם עצמו) טroof אחד והשני בחינם, חחח...  
כלב: אנחנו נאמנים אחד לשני...  
אריה: (מתגרד כחושב) אז תגידו לי אתם, את מי מכם אטרוף ראשון?  
כלב+חמור: (מצביעים אחד על השני) אותו...  
אריה: השאלה מי יותר טעים?  
כלב+חמור: (מצביעים אחד על השני) הוא...  
כלב: (לחמור) אתה חמור ואצל קש! מאיפה אתה יודע מהו טעם של בשר?  
חמור: (לכלב) אתה אוכל בשר. אתה צריך להיות יותר טעים ממוני בגלל הוויטמינים  
ומינרלים שונים והוא מכיל בחלבון, שומן, B12 אבץ...  
אריה: (קוטע את החמור) יש שהוא חכם בדבריו של החמור.  
כלב: (לאRIA) אבל הוא גדול יותר ויותר טעים.  
חמור: (לכלב) אתה יותר טעים.  
כלב: (לאRIA) מה הוא מבין? הוא חמור.  
חמור: (לכלב בкусם) כמה פעמים אמרתי לך לא לקרוא לי חמור!  
אריה: שקט! של מי היה הקונצרט, אופרת הנערות ששמעתי קודם?  
כלב+חמור: (אחד על השני) שלו.  
אריה: (מושך את המילה) ח-מור, אתה משקר! עכשו שניכם תסתובבו עם הגב אליו מיד!  
חמור: (על הכלב) אנחנו שנינו מאותו הכפר.  
אריה: מרגישים אתה האהבה ביניכם.  
**{החמור והכלב מפחד מסתובבים ו עושים דברים כדי האRIA}**  
כלב: (רווד מפחד) רק לא אותה...

- המור: (רווד מפחד) רק לא אותי, קח אותו...  
 אריה: שניים לנער, כלב אתה ראשון.  
 כלב: (יוצאת יללה מזופית שנשמעת יותר נביחה של כלב בצרה) איי-הבר איי-הבר.  
 אריה: (מניד ראש. לכלב) די די, אתה חמור כבר לא תהיה.  
 (לחמור) עכשו תורך חמור.  
 המור: אה... (יוצאת נעירה קצרה ומפוחדת כשהוא מסתובב כמו שوال: "מה"?")  
 אריה: חזור עם הגב אליו! וכדי להנעים לי את האוזן, עכשו תשמעו לי איזו אריה טובה.  
 המור: (נווער נעירה משונה) איז... אה....  
 אריה: תן נעירה אחת מכל הלב, נעירה אופראית של החיים שלך.  
 המור: (פותח בנערות) איי-אהה... איי-אהה... איי-אהה...  
 אריה: (מתמוגג מהנעירה) אחחח, איזו מוזיקה יפה... הרבה זמן לא שמעתי קונצרט זהה.  
 היה צריך להיות זמיר ולא חמור - נתת קונצרט מעורר תיאבון...

### {החמור מתחנן מהמחמאות}

- אריה: (פתחם) אני כבר לא יכול להתפרק.... (מתנפל על החמור וטורף אותו)  
 כלב: (במשך הטריפה הכלב צועק) הזורתית אותך לא לנער, חמור בן חמור... תראה מה  
 עשית לנו... (בסוף הטרף) אלה היו נערות המות שלך, חמור מטומטם...  
 אריה: (בסוף הטריפה) מה אתה צועק ומשתולל? אתה רוצה שאני אתן לך ביס?  
 כלב: לא תודה אני לא רעב, אני יכול ללכת?  
 אריה: חכה בסבלנות, תורך יגיע.  
 כלב: תראה כמה שאני רזה. כולי עור ועצמות. תראה.  
 אריה: (עשה גרפס) בוא, תתקrb אליו.

כלב: (מתקרב כשללו רועץ מפחד) הנה אתה רואה? אני רק עור ועצמות, אם תאכל אותי העצמות שלי יתפרקו לך בגרון תיכון ותמות חס וחלילה ולא תוכל ליהנות מבשר החמור.

אריה: (בΚΟΛ מאים) אם אתה רוצה להמשיך להיות, תתקרב יותר! (הכלב מתקרב בפחד) תעשה סיבוב דוגמנות. (הכלב עושה סיבוב על המיקום) אתה דוגמן כבר לא תהיה, עכשו תחק להפשיט את העור של החמור, אני לא סובל שיעיר של חמור בפה, זה עושה לי גרדת והפרעושים מזגדגים לי בקייב... תחזור לחתיכות ותגישי לי אותו נקי, פילה!

כלב: מה שתבקש אגייש - אני מרגיש שאתה אריה רגיש...  
אריה: ואתה נגייש.

כלב: (תוֹךְ כִּדֵּי חִיתּוֹק וּזְרִיקַת נְתָחִים לְאַרְיָה. לְעַצְמוֹ) תָּזַכֵּר כָּלֵב, אתה כלב, אתה לא חמור... אתה כלב... תתרכז, תלמד מטעויות של אחרים, אל תהיה פרαιיר של החיים.

{ביןתיים הכלב מתחיל לדורך את ראשו של החמור בהיחבא.  
האריה לא שם לב. בכל פעם שהאריה מסתכל לכיוון החמור, הכלב מפסיק. הכלב מפסיק כל הזמן נתחי בשדר לאריה}

אריה: (תוֹךְ כִּדֵּי אֲכִילָה) החמור הזה טעים... בלי שומן...  
הוא חמור אבל יש לו טעם של עז...  
(מסיים את אכילת החמור, מלך את אצבעותיו. נועץ מבט عمוק בכלב. גרפס)

כלב: (מסיים לroxן את ראש החמור) תאכל לאט שלא יעמוד לך בגרון.

אריה: אתה צודק. איפה הראש?

כלב: הנה כאן.

אריה: תביא אותו מיד.

כלב: בבקשתה, בתיאבון...

אריה: (בודק את ראשו של החמור ומחפש את המוח) אני לא רואה פה את המוח של החמור הזה... איפה המוח שלו?

- כלב: אתהओהבמוחשלחמור?
- אריה: זה מעדן למלכים כמוני... (מבט ארוך ובוהן בכלב)
- כלב: מה? מה אתה מסתכל עלי ככה?
- אריה: אתה אכלת אותן!
- כלב: אני?!
- אריה: בטח לא אני! (בכעס) אז איפה המוח של החמור?
- כלב: אדון אריה נכבד, לחמור הזה לא היה שכל במוח. אם היה לו מוח ושכל, הוא לא היה עושה את השיטות שעשה. הוא התחיל לנער ואני הזהרתי והזהרתי אותו עד שששmeta; אותו וטרפה אותו.
- אריה: (מחיקח חיקח רחਬ) כמה שאתה צודק. אבל אני רואה שאתה יש שכל במוח.
- רודף אחריו. הכלב בורח בנביחות של פחד.  
אור יורד. חושך.

## בחורה חכמה

**משתתפים:**

שרה.

מרימ.

טקבה.

RDD.

**המקום:** בבית, מסיבת ריקודים.

**\*הערה:** במקומות שמוספיו כתה י' לומר באמהרית.

{ קבוצת RDD באירוע של שמחה בריקודים אמהרים }

**טקבה:** (חלק בעברית ובamahaית מדי פעם) יום אחד החלטתי שאני רוצה להתחנן. הלכתי למסיבה ושם ראיתי שתי בחורות שמצאו חן בעני. מזמן מזמן שמתי עליהן עין והן מזמן מזמן שמו עלי עין, גדולה. הגעתו במצב שהיתה צריכה לבחר אחת מבינן השתים מי תהיה אשתי לעתיד, לכן החלטתי לעשות להן מבחן והחכמה מבניהן תהיה אשתי.

**טקבה:** (פתחו ממנה תנועה ומתחילה בריקוד סוער) אני צריכה אישת חכמה, שההורם שלי יתגאו بي. (תווך כדי ריקוד ניגש לשרה שרוקחת ממש גרווע) שלום, שרה.

**שרה:** (בamahaית) *סיגר.*

**טקבה:** (בamahaית) *אַתְּ רֹאֶאָת?*

**שרה:** (בבישנות) בסדר.

**טקבה:** את רוקחת ממש יפה את יודעת? (לקהיל) ממש גרווע.

**שרה:** תודה, תודה...

**טקבה:** מי לימד אותך לרקוד ככה?

**שרה:** אימה שלי לימדה אותי. (רוקחת עוד יותר גרווע)

- טקהה: גם אימא שלך רוקדת ככה יפה כמוך?
- שרה: אותו דבר בדיקן, אולי קצת יותר גרוועז.
- טקהה: יותר גרוועז? ... את באמת רוקדת מה זה יפה...
- שרה: قولם אומרים לי את זה. (**טקהה** רוקד ובוחן אותה) למה אתה שותק?
- טקהה: תגידי שרה, אפשר לשאול אותך שאלה?
- שרה: מה שתבקש. (ממתיינה. רוקדים קצת. הוא מסתובב סביבה מספר סיבובים והוא מתפרקת בחוסר סבלנות) נו, תשאל כבר! מה אתה מסתובב מסביב, **אתה**  
**ולכם פיל ek se, פגסטוקם ופיגט סחמאכט.**
- טקהה: (מפסיק להסתובב) תגידי, שרה, את יכולה להרהור וללדזה באותו יום?
- שרה: (חוושבת. מתפללת) להרהור וללדזה באותו יום?
- אני לא חושבת שאפשר לעשות דבר כזה. אני חושבת (חוושבת)...  
אי-אפשר לעשות דבר כזה. רגע רגע, אני צריכה ליכת ולשאול את אימא שלי.  
(קוראת בקול הצעירה) **k-i-n'k-i...**
- טקהה: (לשראה שעומדת בצד) טוב, בינתיים אני הולך לבדוק משהו, בסדר?
- שרה: ואני עוד מעט אהזoor עם תשובה טובה, בסדר?
- טקהה: בסדר. תיקחי את הזמן שלך.
- שרה: **k-i-n'k-i, k-i-n'k-i...** (וויוצאת תוך כדי קריאות)
- טקהה: (לקהל) עכשו אני אלך לשאול את מרימים, אולי יש לה בשביili תשובה יותר חכמה. (הולך למרים בריקוד סוער) היי, מרימים, מה נשמע? איך את מרגישה?
- מרימים: בסדר בסדר... (רוקדת מצוין)
- טקהה: אז מה שלומך? מה אתה עוזה?
- מריים: אני רוקדת וחושבת.
- טקהה: על מה אתה חושבת?

- מרימ: ( מביטה בו בעיניהם מלאות תשוקה ) אני לא יכולה לגלות, זה סוד.
- טקבה: את רוקדת מאד יפה, מי לימד אותך?
- מרימ: אני למדתי בלבד.
- ( שניהם רוקדים במין תחרות )  
גם אתה רוקד יפה.
- טקבה: אפשר לשאול אותך שאלה?
- מרימ: תפוח בשאלת אם אתה רוצה...  
( בקול סקסי ) תשאל תשאל...
- טקבה: תגיד לך יכולת להרות ולולדת באותו יום?
- מרימ: ( תגובה קולית ) ארהה...  
( מפסיקת לרקוד ) אם אתה תוכל ל... לזרוע חיטה ולקצוץ אותה באותו יום, אז אני יכולה להרות ולולדת באותו יום. ( רוקדת עוד יותר בחושניות )
- טקבה: ( לקהל ) וואו... מרימ חכמה יותר משלה. שרה אין לה ש כל באמת.  
( מבחין בשרה שחוזרת. למרימ בחיזור ) אני תכף חוזר אליויך, בסדר?
- מרימ: בסדר, **מייקח את כף הלאן אסיך את כתמה כווצה.**
- טקבה: בסדר בסדר... ( לפני שהוא נפרד ממנה מצמצז בעיניהם למרימ )
- מרימ: מה קרה, נכנס לך משהו לעיניים?
- טקבה: זה קורה לי בഗל היופי שלך, מהתרgestות... אני תכף חוזר ( לקהל )... הנה שרה, נראה אם יש לה תשובה בשביבי ואז אני אשאל אותה עוד שאלה. ( ניגש לשרה )  
...שלום, שרה.
- שרה: כבר אמרנו שלום, שכחת?
- טקבה: נו... שאלת את אימה שלך?
- שרה: בטח ששאלת, בשביב זה הלכתך, כבר שכחת?
- טקבה: ומה היא אמרה לך?

- שרה: היא אמרה, היא אמרה... כבר שכחתי.
- היא אמרה... אי-אפשר... התווכחנו... היא חשבת שהיא צודקת, אבל אני צדקתי, **ה'יכא אאה פְּקָדָן אֲקָרֵי אַנְכָמִין כְּנָסָן**.
- התווכחנו והתווכחנו ואני צדקתי.
- טקה: ואחרי שהתווכחנן, ואת צדקת. מה התשובה?
- שרה: מה אמרתי לך קודם?... כבר שכחתי?
- טקה: (תמה) אה?
- שרה: (מתפרצת עליון) אתה לא זוכר?
- טקה: (מתגונן) זוכר זוכר... (לקהלה) אני לא זוכר כלל, **פְּקָדָן נְאָכֶל כְּפָנָם...**
- היא רק סתם דיברה ודיברה אבל לא אמרה כללום.  
(לשרה) אה.. אפשר לשאול אותו עוד שאלה?
- שרה: תשאל, למה לא?
- טקה: (מווציא שkeit עם גרגירי חיטה) את רואה את השkeit הזאת?
- שרה: בטח שאני רואה, אתה לא רואה שאני רואה? אני לא עיוורת.  
**מְפָנָה פְּקָדָן כְּמָה**.
- טקה: את יכולה להגיד לי כמה גרגירי חיטה יש בשkeit?
- שרה: ווועי... הרבה **פְּכָמָה**.
- טקה: כן אבל כמה, ווועי... הרבה **פְּכָמָה**?
- שרה: איזה שאלות אתה מביא לי?
- טקה: מצטער, קשות בשביילך?
- שרה: **פְּכָמָה פְּקָדָן**. את יכול לשאול אותה כל שאלה.
- טקה: תראי, אם השאלות קשות בשביילך אז תגיד לי. זו בכלל לא בושה להגיד.

- שרה: (גוערת בו) מה פתאום קשות? מה פתאום בושה?! (משנה לטון רך) אבל אתה יכול לשאול שאלות יותר קלות שיש להן תשובה יותר פשוטות, בסדר?
- טקה: אז את לא יכולה לענות בגליל שזה קשה בשבילך.
- שרה: לא קשה! למה קשה? בטה קשה! אני יכולה לענות על כל שאלה זהה בכלל בכלל לא קשה, השאלה... (חושבת לרגע) מה הייתה השאלה?
- טקה: את יכולה להגיד לי כמה גרגירי חיטה....
- שרה: אל תגיד לי **את מפיז לך!** נזכרתי... האמת? אני לא יכולה לנחש ככה, תביא את השקית ואני אבקש עזרה מאמא שלי, מאבא שלי, מדודים שלי, משכניםים שלי והאחים שלי, מכוס-לום ... שנשב ונספר ואני אגיד לך. **בדיווק!**
- טקה: ואת לא יכולה להגיד לי עכשו בלי לספור?
- שרה: השתגעת? איך אפשר דבר כזה? עוד מעט אחזור אליך וABIYA לך תשובה כמה, בסדר?
- טקה: בסדר בסדר, תלכי.
- שרה: **קַי-אַנְיָק... קַי-אַנְיָק...** (יוזחת)
- טקה: (לקהל) שרה הזאת... היא קצת הרבה מטופטמת... אין לה שכל בכלל. היא הלכה ולא לקחה את השקית בשבייל לספור. אני אלך למרים ונבדוק אותה. אני חושב שמרים הרבה יותר חכמה. (הולך למרים) מרים?
- מרים: מה?
- טקה: שלום, **אַהֲרֹן?**
- מרים: בסדר, **אַהֲרֹן?**
- טקה: חזרתי.
- מרים: רואים רואים.
- טקה: מזמן לא התראותו.

מרים:	אני שמחה שאתה מרגיש ככה.
טקבה:	(לקהל) חכמה, <b>אבא לך נאמי!</b>
(למרים) תגידי, מרим, אפשר לשאול אותו עוד שאלה?	
מרים:	בטה. (שתיקה, עושה לו מצומצץ עיניים מחרוזת) תשאל תשאל...
טקבה:	(מחזיר מצומצם) את יכולת להגיד לי כמה גרגירי חיטה יש בשקית הזאת?
מרים:	(מצחיק צחוק משונה) חחה.
טקבה:	<b>את אומיך או מק אה, קירז'ו???</b> אמרתי איזו בדיחה, אינדיי?
מרים:	בכלל בכלל לא.
טקבה:	אז מה התשובה שלך בשביבי על השקית?
מרים:	אם אתה יכול להגיד לי כמה שערות יש לחמור שלי, אז אני אגיד לך בדיק כמה גרגירי חיטה יש בשקית שלך.
טקבה:	(לקהל עם עיניים מאירות כאילו דבר מה מדהים קורה לו) וויבי... מרימים הרבה יותר חכמה משירה. שרה זאת היא מפ... אני לא אגיד כבר. אני אפנה למרים ואני אציג לה נישואין.
(למרים) תגידי, מרימ, אני יכול לשאול אותו שאלה קטנה קטנה ואחרונה זהה?	
מרים:	אתה יכול לשאול כמה שאלות שאתה רוצה. זה בסדר, יש לי הרבה סבלנות.
טקבה:	(לקהל) איזה תשובות יש לה לזאת.
(למרים) את רוצה אולי להתחנן את?	
מרים:	(מצחיקת אותו צחוק משונה) חייחי...
טקבה:	אני מציע לך ברצינות.
מרים:	אם תציע לי באמהרית, אז אני אסכים.
טקבה:	(מגלגל עיניים) <b>את כוֹתֶה גַּתְמָתֵן אַתִּי?</b>

- מרים: **גַּת... קָרְאֵת כִּי? אֲמֹת?** אני מתחכה כבר הרבה זמן שתגיד לי את זה.  
**הַלְּאָה אָמַת, כִּי? אֲמֹת אֲמֹת?** (קופצת ומחבקת אותו)
- שרה: (נכנשת ומופתעת ל蹶אה עיניה) רגע רגע, ומה אתה? **אֲמֹת?**
- טקה: את תלכי לשאול את אימה שלק אם את יכולה לבוא לחתונת שלי ושל מרם,  
**בסדר?**
- שרה: בסדר בסדר, מה שתגיד... **קָרְאֵת-אֲמֹת?** (יוצאת)
- טקה: שרה זו ממש...
- מרים: (משתיקה אותו) ...אל תגיד את זה, **הָאֲמֹת יְמָה. לְכָךְ?**
- טקה: בטה נרקוד...  
 (פונה לקהל מתוק גאווה) יש לי בחורה חכמה.
- {**כולם רוקדים בריקוד החתן והכלה**}

## ההלוואה

**הדמיות:**

- סְנַבֶּתוֹ - בחור צער
- מֶלֶךְוֹ - בחור צער
- העֵזֶן.
- שׁוֹפֵט - מבוגר

\***הערה:** במקומות שונים שמוופיע **כמתה יא?** באמהרית.

**המונה 1**

המקום מתחת לעצם.

שני חברי יולדות טובים נפגשים.

סְנַבֶּתוֹ: שלום מלכנו.

מֶלֶךְוֹ: שלום סְנַבֶּתוֹ. (ನಷ್ಕಿತ್ಯಿಡಿಜ್ಧಾ)

סְנַבֶּתוֹ: **אֲכָרְאָא?**

מֶלֶךְוֹ: בסדר, **אֲכָרְאָא?**

סְנַבֶּתוֹ: הרבה זמן לא התראינו, עברת לגור במקום אחר **אֲקָרִי, סְנַבֶּתוֹ יְצָמֵא?**

מֶלֶךְוֹ: לא, אני גר באותו מקום כל הזמן, لأن יש כבר ללכנת?

סְנַבֶּתוֹ: לא ראיתי אותך הרבה זמן בסביבה...  
(בוחן אותו) אתה נראה טוב. **אֲמַתָּה אֲכָרְאָא?**

מֶלֶךְוֹ: **אֲכָרְאָא!** תודה לך, מצוין. ואתה? איך אשתק והילדים?

סנתו:	הם בסדר, ואיך אשתק והילדים? העסקים?
מלךו:	כולם פורחים נחדר. לא יכול להיות טוב יותר מזה.
סנתו:	בכל זאת מה חדש?
מלךו:	יש לך קצת זמן?
סנתו:	כן, מה יש לעשות?
מלךו:	בוא נשב מתחת לעץ,
סנתו:	בטח, (מתיישבים) סכך, איך האסכים יטck?
מלךו:	אתה יודע, ככל שמליחים יותר הדאות גדולות יותר, כמו שנאמר: " <b>אכלה RCSIM אכלה זטckת</b> ". אין זמן לדברים אחרים, תאמין לי, שאין לי זמן לנשום, אבל היום אמרתי לעצמי, זהו! והחלטתי לחזור ליום אחד לשורשים שלי ולשבט מתחת לעץ הזה כמו ביום הטוביים ההם ולהשוב נקי. אתה זכר איך שהיינו באים לפה בכל פעם שרצינו לפתור בעיה? <b>איך ה'יטי פאט ואייך זרי, כיאט?</b> פעם לא היה לי כסף והאמינו לי שהייתי יותר מאשר.
העץ:	ברוכים הבאים... מקרים ותיקים. <b>אכלים גמאט, אכלים אטיקט.</b>
מלךו:	<b>אכלק גראזקס, צוק צוק/...</b>
מלךו:	(לעץ) <b>אכלה</b> , אני רואה שהזורת לדבר אמהרית.
העץ:	צרייך לפעם לזכור מאיפה באת....
	תראו מה זה, כל כך הרבה אנשים בודדים וזוגות ישבו פה מתחתתי ודיברו, התלחשו, עשו אהבה, רבו, נפרדוו, צעקו באמהרית ועשו כל מני דברים שאני לא רוצה להלשן עליהם. אני ראיתך ושמעתך ה-כול.
	<b>אי אפק גנטיכ אנז, צפואט ואני שמעתי אומרים דברים...</b>
סנתו:	از אתה כמו ספרייה. ספר לנו קצת חוויות ממה שראית ומה ששמעת.
העץ:	אסור, זה חומר חסוי... <b>טואט טואט!</b> רק צו מבית המשפט.
מלךו:	למרות שהזדקנות נשארת אותו ליצן.

העז: חח... אתם חושבים שאתם נעים צעירים יותר? אני לפחות משתדל לשמר על הנערים... (מנער את עצמו, העלים נושרים)  
צעיר לנצח... איך הצל שלי? יותר קטן? יותר גדול? או שנשאר אותו צל שהיה?

סנבתו: תלוי באיזו עונה.

מלךו: מה שבתו הוא שתפסת גובה וקצת שמנת. חוץ מזה, מה שלומך?

העז: לא כל כך טוב... **קצת צוותך!**

סנבתו+מלךו: **מה, אה קכח?**

העז: אל תשאלו, אין לי בכלל מצב רוח. כל היום לא ישב מתחתי אפילו בנאדם אחד.

מלךו: הנה, עכשו אתה מקבל שניים.

העז: כל היום לא הייתה רוח שתעשה לי מס' בגבעולים ובעליים.

סנבתו: ככה כשחיהם עומדים, לעמוד ככה תקווע במקום. אני לא הייתי מסוגל חצי יום.

העז: כל היום אפילו ציפור אחת לא נעה עלי.

מלךו: זו עונת הנדידה, שכחת?

העז: ווי... **רכנן, סכמת'**... איך ברח לי מהראש, **כרכתה סכמ' נקט**  
**הכימ' צוותה נט' fe!**... אבל למה אצל השכן עמדו הרבה ציפורים כל היום  
ועלי לא אחת? אפילו לא פרפר. רק חרקים שמכרסמים ומדגדגים אותו.

סנבתו: יבוא يوم וגם עלייך יעמודו. איך יעצת לנו פעם? סבלנות, **אקי צ'יק ספאנז**  
**אומך אה נו ספאנז?**

העז: (מתפללא) אני אמרתי את זה?  
איזה ששכחתי... תי... תי... (מתהיל לבוכות)

{סנבתו ומלךו מלטפים ומוחמים אותו}

העץ: פעם היו עושים פיקניקים מתחתתי... ולא הייתי בודד כל כך (מחיחס לליטופים)  
אך... ככה... ככה... תודה על הנחמה.... (מתנער) זהו, הוציאתי את כל מה שעכרתني  
בפנים... תודה, עוזרתם לי מאוד ואני מודה לכם. אחרי ששחררתי קצת לחץ עוני,  
אתם יכולים להמשיך בשלכם, לא אפריע לכם יותר.

מלךו: (לנסנתו) אז מה? מה חדש? שמתי לב שאתה קצת מודאג, קרה משהו?  
סנבתו: חברי היקר... אני מרגיש כמו ציפור שעפה מעל לים. עפה עפה ולא מוצאת לה ענה  
לנוח עליו... הסתבכתי... נקלעתו לשק מלא צרות!

מלךו: (בדאגה) ספר מה קרה?  
סנבתו: לא, **אָלָג... מַכְאָבִי סַתְּמָצָא**.

מלךו: אולי אני יכול לעזור, **מְגֻזָּעָת אֲהָנוּ מְאַצֵּךְ**... נו, ספר.  
סנבתו: (נאנח) יש לי שכן אחד דפוק לממרי, בעצם אני הדפוק, הוא שכנע אותי להמר...  
במשחקי מזל. שיחקתי והפסדתי את כל הכסף שהוא לי, ועכשו אני מרושש בלי  
פרוטה. כמו שאתה רואה, נשאר לי רק הבגד שעלי. אפילו בגדים להחלפה אין.

מלךו: טעות, **מְגֻזָּעָת סַתְּמָצָא צְפִינָה**. תדע לך, אם אין לך כסף, בעצם גם אם יש לך,  
לעולם אל תהמר.

העץ: גם כשייש לך כסף מיותר אל...  
מלךו: هي... אמרת שלא תפריע לנו. **המְטָה נָוֶה המְטָה, מַכְאָבִי?**  
העץ: סליחה, לא יכולתי להתפרק. **סְתָמָה 3/אָבָק**. תמשיכו.

מלךו: (למלךו) נכון, אתה צודק. עכשו למדתי עלبشرיו שלא הייתי צריך להמר. עכשו  
אני גם יודע שאני צריך כסף לפחות לקיים את המשפחה שלי עד שגם אקים שוב על  
הרגליים.

מלךו: אתה רוצה שאני אלוה לך כסף?  
סנבתו: **מַכְאָבִי רַצִּים מַכְאָבִי, מְגַזְּקָה**. לא התראינו הרבה זמן זהה...

מלךו: (נכنس לדבריו) זאת תהיה הלואת לא ריבית, אני מתעקש שתבקש - אל תדאג,  
אני לא אטרורשך.

סנבתו:	טוב אם אתה מתעקש...
מלךו:	כמה אתה צריך?
סנבתו:	כמה שיוור, מלכו, כמה שיוור.
מלךו:	תגיד כמה?
סנבתו:	תגיד אתה.
מלךו:	נו, בחיי, תגיד אתה.
סנבתו:	<b>פְּקָד, מִפְּקָד אַתָּה...</b>
מלךו:	<b>מִפְּקָד אַתָּה...</b>
{ ממשיכים לומר אחד לשני: תגיד אתה... }	
סנבתו:	שים פיק לי לחודש-חודשיים שלושה לפחות.
מלךו:	(מושגיא צור גדורל של כסף) אתה רואה?... אני מלא כסף, יש לי כל כך הרבה שאני לא יודע מה לעשות אותו בימים אלה, בשמחה אני רוצה לעזור לחבר ילדים, זה מספיק?
סנבתו:	כמה יש פה?
מלךו:	שלושת אלף, מספיק?
סנבתו:	הרבה יותר مما שחשבתי, אתה באמת חבר לעת צרה. <b>מִזְמָה פְּקָד, מִזְמָה פְּקָד.</b>
מלךו:	אבל אני רוצה שתבטיח דבר אחד.
סנבתו:	מה שתבקש.
מלךו:	שתחזיר לי את הכסף בעוד חודש.
סנבתו:	בעוד חודש בדיק, באותו יום ובאותה שנה אני פה עם הכסף.
מלךו:	ואת כל הסכום במכה אחת.

סנבתו: בודאי... אני יודע להעירך מאוד חבר אמיתי, שעוזר לחבר בשעת צרה. אתה מראה שבעוד הודיע ניגש כאן ותקבל את כל הכספי בחזרה, אפילו עם ריבית אם אתה רוצה.

מלך: (צוחק ונונן את הכספי) לא צריך ריבית, אני מאמין לך.

סנבתו: אתה לא יודע כמה שאני מעיריך את האמון שנתה بي. אתה חבר אמיתי ואם תרצה פעם משחו ממני **از' מאיז אהיה אוכן גומינק**.

מלך: העיקר שתתואושש מהר וזכור, לא להמר.

סנבתו: בחיים אני לא אהמר יותר... טוב, אני צריך ללבת לשמה את אשתי.

מלך: גם אני ממשיך לכיוון השני.

**נפרדים, מוסיקת מעבר. אור יורד.**

## תמונה 2 אותו מקום בעבר חודש. החברים נפגשים שוב.

מלך: שלום, סנבתו, חברי הטוב. מה שלומך? איך עבר החודש?

סנבתו: מצוין. ומה שלומך?

מלך: איך הילדים והאישה?

סנבתו: מצוין, ברוך השם.

מלך: הסתדרתם?

סנבתו: מצוין, יש ימים טובים ויש ימים לא טובים. עכשו באו הימים הטובים שלי.

מלך: כמה שאתה צודק. עכשו אצלם הלא כל כך טובים.יפה שזכרת שקבענו לפניחודש והגעת לבדוק בזמן...

סנבתו: (סנבתו עושה עצמו כל' מאבחן) כל יום אני עובר פה בשעה הזאת.

- מלךו: (ומופתע) אתה זכר שנפגשנו כאן והלוותי לך כסף... אז **איך רצימט פ'!** כי עכשו אני נקלעת לזרה, יש לי הרבה חובות ואני זוקק לכיסף בחזרה, דחוף.
- סנתתו: (סנבתו לא מבין) **איכלה...**
- מלךו: **אתה זכר שקגערן מה יאמ מחייב פ' את הכסף  
האיוואמי פ'ך, רכוון?**
- סנתתו: **איכלה,** (ומופתע) אתה נתת לי כסף? **אתה רמת פ' כספ'?**
- מלךו: הלוותתי לך! (ומופתע) מה שכחת?
- סנתתו: אני בכלל לא זכר שנפגשנו ואתה אומר שעוד נתת לי כסף?  
**(צוחק) אתה איז איז....**
- מלךו: הלוותתי לך כסף ועכשו אתה מכחיש? אתה חבר אתה?
- סנתתו: אין לי מה להכחיש. פשוט לא היה ולא נברא, אתה חולם.
- מלךו: עשה טובה טוב. תפסיק לשקר **זה איך יפה.**
- סנתתו: אני משקר?! מה אני חולם?!
- מלךו: כן אתה משקר ואתה חולם רע מאד!
- סנתתו: בחיי שאני לא מאמין מה שאני שומע.
- מלךו: אני רציני! אתה דפוק בשכל אתה יודע? מהهو קרה לך במשך השנים שלא התרAINO. די נו, תפסיק לעשות צחוק, אחרית אני אקח את זה ברצינות!
- סנתתו: תסלח לי, אני לא פגשתי אותך ואני אם אתה רוצה לדעת לא מכיר אותך ואפילו ולא רוצה להכיר אותך **איך יקחמי צוות כספ' מך!**
- מלךו: אתה מכחיש?
- סנתתו: כן.

{ ממשיכים כמו שני תרגולים בהיאבקות }

מלךו: כן? סננתו: כן. תכף אני אתן לך ... (דוחף אותו) מלכו: כן? תכף אני אתן לך ... (דוחף אותו החוצה) סננתו: כן?

{וכך הלאה, הם גם מאימים בידיהם בדחיות ובקולות משוניים עד שמתפתח ביניהם מאבק פיזי.  
**בסוף המאבק**

מלךו: אז באו נלך לשופט. סננתו: נלך, אתה לא מפחד אותה. אוד יורד.

### תמונה 3

אצל השופט. שופט על גזע עז בחצר. השנויים עדים מתווכחים ומאיימים אחד על השני.

שופט: שקט! שקט!  
 מה קרה לכם?  
 מה הבעה?

מלךו: אדוני השופט, לפני חודש נפגשנו ויישבנו מתחת לעץ, כמו ביום מהילדות שלנו. הוא התחיל לספר לי על מה שעובר עליו, שהתקופה קשה עליו ונקלע לצרות עם כספים בגלל ההימורים שלו. אני האמנתי לו, ריחמתי עליו ועל אשתו והילדים והלוותי לו סכום של כסף שהבטיחה להחזיר לי את כלו אחריו חודש. קבענו, והנה היום בעבר החודש, הוא הגיע למקום המפגש והתחל ללהכחיש את עניין ההלואה.

שופט: **ואה יאיך מהפץ?**

סננתו: אדוני השופט, אני בכלל לא מכיר את הבנadam הזה, אף פעם לא ראיתי אותו, אף פעם לא דיברתי אותו, אפילו מילה אחת לא החלפנו בינינו. מעולם לא נפגשתי אותו לא בילדות ולא בגירות ולא לקחתי פרוטה אחת ממנו. הוא סתם פנה אליו כשברתתי ליד איזה עץ, ואמר את מה שאמר ואני قولוי המומ ולה יודע על מה הוא

מדובר בכלל, לא היה לי נعימן לראות אותו כך, חשבתי בהתחלה שהוא איזה משוגע שנטפל אליו... אחר כך הבנתי שהוא מתכוון ברצינות.

(פונה למלך) תתביש לך, כמה אתה עושה כספיך? **כמה אתה אטצע?**  
nocel!

מלך: אני הנוכל? אתה הנוכל!

{**מתחיל ויכוח בינם עם קללות ואיום ממאכחים**}

שופט: **סדק!**

סנתהו: אתה נוכל בן נוכל!

מלך: ואתה גנב בן גנב!

שופט: שקט, אמרתך! או שאתה מוציא את שנייכם ופוסק בludeיכם!

{**שתיקה**}

שופט: (למלך) יש לך עדים?

מלך: לא.

שופט: אם אין עדים זה לא טוב. זאת מילה שלך מול מילה שלו.

סנתהו: בדיק!

שופט: איך אתה מגיע לכך בלי עדים? מצטרך.

סנתהו: (בלעג למלך) חשבת לבוא ככה לשופט? שופטים הם חכמים, יש חוקים! הם לומדים שנים...

שופט: (לסנתהו) אתה שתוק!  
(למלך) אף אחד לא ראה לא שמע אתכם?

מלך: לא, אף אחד לא... חוץ מ... איזה עז שיישבנו בצלו.

שופט:	אם כך, יהיה העץ עד. (פונה למלך) צא לדרך, לך ישר אל העץ ובקש ממנו עלה אחד מענפיו, אני אבחן את העלה ואדע לך רוא את הספר.
מלך:	(מגחך) לבקש מהעץ עלה?
שופט:	<b>כ/א, איזה עץ?</b>
מלך:	(לעצמך) שופט מזר. (לשופט) אני מיד יוציא וחווזר. <b>(מתהיל ללבת בניד ראש ובעצלתים)</b>
סנבתו:	(לשופט) אנחנו נחכה ככה עד שהוא שייחזור?
שופט:	צריך משפט צודק.
סנבתו:	תראה הוא הולך בכוונה לאט ורוצה ליביש אונו בשמש.
שופט:	כן, אנחנו נחכה כאן בסבלנות כל היום אם צריך.
סנבתו:	(קורא למלך בקול רם שנמצא כבר בחוץ) היי, <b>אַלְכָו</b> , בחייב תעשה את זה בריצה.
	(מתלונן לשופט) השופט, העץ רחוק מפה זהה יכול לקחת...  <b>{סנבתו מבה על מצחו, תופש ומבין את טעותו... בינתיים מלכו חזר}</b>
שופט:	(פונה לسانבתו מהייב) מנין אתה יודע את שמו ומניין אתה יודע היכן נמצא העץ אם בכלל לא היה שם ולא הייתה מעורב? לכן אני קובע שאתה אשם ונוטן לך קנס שאתה צריך לשלם לאדם הזה סכום כפול מהסכום שלווית ממנו. (פונה למלך) כמה היה הסכום?
מלך:	צרור של 3,000.
שופט:	(לسانבתו) חשבון אתה יודע?
סנבתו:	?6,000

**שופט:** ועוד 1,000 להוצאות בית המשפט. השלום לאשתי ביציאה מכאן!  
**(מכה במקלו על הרצפה) הבא בתור!**

**סנבטו:** (תוֹךְ כִּי שָׁסַגְבָּטוּ מֵעַבֵּר אֶת הַכְּסֵף לְמֶלֶךְנוּ, מֶלֶךְנוּ סָופֶר.)  
**כבוד השופט, זה יותר מדי.**

**שופט:** אל תעצבן אותי, לפני שאני אצווה عليك גם לrackod.

**סנבטו:** אתה לא חושב שזה שהגוזמת מדוי?

**שופט:** אתה מערער על השיפוט שלי!  
**(מכה במקלו על האדמה) תמסור את הכסף בריקוד, تركוד ותמסור!  
**(כוועס) تركוד ותמסור אמרתי לך!****

**סנבטו רוקד בעצב.**

**מלךו מתפרקן מצחוק.**

**השופט רומז לו גם לrackod.**

**מלךו רוקד שמח ומואושר. השופט יושב וננהנה.  
 אור יורד. חושך.**

## הכמים היוזרו במעשייכם

מחזה קצר מאת: איציק אלוני ©

**דמויות:**  
 טיפש.  
 הכם א'.  
 הכם ב'.  
 הכם ג'. (החכמים לבושים בהדר).  
 אריה.

**\* הערה** במקום שכותב הכהן יג נאנסין

**מקום:** ליד עץ גבוה. השיחים.

טריפש נכנס בריקוד סוער, מרוצה מהחhips. לאחר זמן מה עוצר ופתחום מתחילה להתפרק מצחוק עד כדי שהוא מתגלגל על הרצפה ובוועט ברגליו כמו חרק.

**טיפש:** (פתחום קולט קם נבהל. פונה לקהל) שלום...  
 (אם הקhal יענה או לא יענה "שלום", י חוזר על זה בטון כאילו שהוא כועס)  
 כבר לא אומרים שלום? אהה, מתביישים...  
 ננסה שוב, שלום!  
 או... אתם בטח שואלים למה הוא צוחק? כלומר שאני צוחק... אתם יודעים למה? כי זה מצחיק. (צוחק) כולם חושבים שאני טיפש וזה מצחיק אותי. אני טיפש!  
 טיפש מי שהושב אותי לטיפש. זה אפילו טיפשות להשוב על טיפש שהוא טיפש. זאת אומרת שאני טיפש. בעצם, כדי לא לבלבל לכם ת'מוח וכדי שלא יצאו מכל הסיפור הזה טיפשים כמווני, אגיד בקיצור, טיפש זה שהושב אותי לטיפש וזהו...  
 אתם בטח חושבים שאני מבלבל לכם ת'מוח, אז הוא... זאת אומרת אני באמת טיפש... אבל דבר אחד בטוח, אני לא מטומטם...  
 (שמע מישהו) שקט, מישהו מתקרב אני אתחבא לו.  
 (רוואה את הכם ב' שנכנס. טיפש מסתור)

## { נכנס חכם ב', לפיו חליל ומנגן נעימה }

חכם ב': (מפסיק לחלל) איפה כולם?... אני לא מאמין שהם עוד לא הגיעו. (המשך לחלל)

טיפש: (פתחום קופץ ופורץ בקול) אני פה!?

חכם ב': (נבהל) לא עלייך דברתיך, אתה לא הם. מה אתה עושה פה בכלל?

טיפש: מה אתה עושה פה בכלל?

חכם ב': מה אני עושה פה?

מה אתה עושה פה?

טיפש: מה אני עושה פה?

מה אתה עושה פה?

חכם ב': אני מחהכה פה!

טיפש: אני מחהכה פה!

חכם ב': אתה עושה ממני צחוק?

טיפש: אתה עושה ממני צחוק!

חכם ב': אתה תפסיק עם זה!

טיפש: אתה תפסיק עם זה!

חכם ב': אתה רוצה להתחכם איתתי? זה יעלה לך ביווקר!

טיפש: אתה רוצה להתחכם עם אחד לא חכם, זאת לא חוכמה.

חכם ב': אז איפה הם?

טיפש: מי?

חכם ב': (זעם) אתה יודע מי הם!

טיפש: אה הם לא הגיעו. מי הם?

חכם ב': אתה אומר שהם עוד לא הגיעו?

- טיפש: ( מבית לצדדים כמחפש ) הם עוד לא הגיעו. מי הם " איפה הם " שצרכים להגיע ?
- חכם ב': החברים שלי החכמים .
- טיפש: אני נשבע לך בספר - התורה שאף אחד עוד לא הגיע לפה. ( מצביע לקהל ) אתה יכול אפילו לשאול אותם אם אתה לא מאמין לי ...
- חכם ב': עוזב אותם בשקט, אני מאמין לך ... אני רק לא מבין למה הם תמיד מאחרים .
- טיפש: מי ? ... ( מסמן על הקהל ) הם ? הם תמיד מאחרים ...
- חכם ב': לא הם ... בעצם גם הם מאחרים ...
- טיפש: ( נזכר ) אה, אתה מתכוון ל " הם ", החברים החכמים שתמיד מאחרים לך .
- חכם ב': אני, אם אני אפילו רוצה לאחר זה לא מצליה לי. היום למשל איחרתי לפה בכוונה בשבייל להרגיש פעם אחת, פעם אחת בחיים איך זה שמחכים לך .
- טיפש: ( מופתע ) לי ?
- חכם ב': לא לך, לי .
- טיפש: והצלחה לי ? ... לך .
- חכם ב': לא ! לא הצלחתני .
- טיפש: אתה יודע למה ?
- חכם ב': למה ?
- טיפש: אתה חכם ...
- חכם: חכם ב' .
- טיפש: ( מגחך ) חכם ב', אתה לא יודע למה ?
- חכם ב': ואתה יודע ומה ?
- טיפש: כן .
- חכם ב': למה ?

- טיפש: כי אתה "פראיר".
- חכם ב': מה יכולתי לעשות ולא עשית?
- טיפש: פעם אחת אל תגיע למפגש ותראה שהם יבואו לחפש אותך על ארבע.
- חכם ב': אתה אמן טיפש, אבל הפעם אמרת דברי חוכמה.
- טיפש: מה נהיתי כבר חכם? (מקף ומרקך משמה) אני חכם... אני חכם...
- חכם ב': עוד לא... תרגע עוד לא... אבל אתה בדרכ הנכונה.
- טיפש: תגיד חכם ב', למה קוראים לך חכם ב'? למה שלא תהיה חכם א'?
- חכם ב': אני ב', כי מישחו צריך להיות ב'.
- טיפש: אתה "פראיר" כי מישחו צריך להיות "פראיר". תהיה חכם ותדרוש את הזכות שלך להיות סוג א' ולא סוג ב'.
- חכם ב': אבל כולם מכירים אותי בתור חכם ב'.
- טיפש: הגיע הזמן שכולם יכירו אותך כחכם א'!
- חכם ב': אם אבקש להיות חכם א' אז גם חכם ג' יבקש להיות חכם א', איפה החוכמה? כולם יתבלבלו בינינו.
- טיפש: גם ככה כולם מתבלבלים ביניכם. בחיי אתם החכמים לפעמים טיפשים.
- חכם ב': אני רוצה שתבין, אם נחליף את השמות בינינו אז נאבד את הזהות שלנו.
- טיפש: לא חשוב עלי זה.
- חכם ב': לכן אתה טיפש ואני חכם, יש חלוקה צודקת בעולם.
- טיפש: הבנתי, תאבדו את הזהות ולא את השם... נשמע לך הגיוני? בכל זאת אתה "פראיר".

{**נכנים חכמים א' וג' מברכים אחד את שני וקדים אחד לשני כמנהג האתיפות. מתעלמים לחולותין מהטיפש}**}

- חכם ב': **אֵלֹא אֶת** כבר חשבתי שלא הגיעו.
- חכם ג': **אֵלֹא כֵּן** "טיפשים הושבים, חכמים יודעים".
- חכם א': **אֵלֹא אֵלֹא** חז מזה, אתה כבר לא התרגלת לaihorim שלנו?
- טיפש: هي הרים, גם אני פה. מה נשמע? מה שלומכם? האם מצאתם כבר תשובה לשאלות: כמה דגים יש בהם? כמה גרארי חול יש בקרקעית הים? ומה טיפות של גשם יורדות בכל עונה?
- חכם א': עדין לא.
- טיפש: אז מה עשיתם בזמן האחרון?
- חכם א': אני בחוכמתי ובעזרת ריכוז בדרגה גבוהה הצלחתי להבעיר אש בעיר.
- חכם ב': ובאנגליה שלי אני הורדתי גשם לכבות את השריפה שהוא עשה.
- חכם ג': ואני צימחתי מחדש את כל מה שנשרף.
- טיפש: זאת אומרת שהגלגל חוזר ובסוף הכל נשאר אותו דבר.
- חכם ב': עכשו תגיד לנו אתה, האם חשבת פעם כמה שיער יש לך בראש?
- טיפש: (מתפלא) אני?! אני ראש שלי מלא קש. אתם צריכים לדעת כמה?
- חכם א': תן לנו רגע להתייעץ, חכה שם. (מתיעצים איך לסדר אותו, באמהרית)
- חכם ג': (חוורים אליו) אנחנו אומרים שיש לך 115,533 שערות.
- חכם ב': (mdiik) 31.
- חכם ג': 115,531, ואם אתה לא מאמין לנו אז תספר.
- טיפש: אתם טועים, (מוריד את כובען, מתפרק מצחוק) אני קירח, אתם רואים? בKİצ'ור, لأن אתם הולכים? אפשר להצטוף אליכם?
- חכם א': (מצביע לטיפש על מקום אחר) עכשו חכה שם...
- {**החכמים מחליפים** צד להתייעצות נוספת. באמהרית}

- חכם ב': (לאחר ההתייעצות) אתה יכול לבוא, אולי כך יכנס לך משהו לראש...  
**טיפש:** רגע, לפני שאני בכלל מסכימים להצטרף אליכם אני רוצה לדעת קודם קודם قول לאן אתם הולכים עם כל החבילות שלכם?
- חכם א': לאן אתה צריך להגיע?  
**טיפש:** אני רוצה להגיע לאדיס-אבבה, אבל אני לא יודע את הדרך, אתם יודעים?  
**חכם א':** עם כסוי עיניים אנחנו יודעים להגיע לאדיס-אבבה.
- חכם ב': אנחנו בדרך לשם ואתה יכול לבוא אتنנו אבל בתנאי אחד, שאתה תהיה הסבל שלנו ותיסחב לנו את החבילות.
- חכם ג': אתה מבין?  
**טיפש:** הסבר יותר פשוט יש?  
**חכם ג':** כי אין לנו חמור.  
**טיפש:** (תווך כדי איסוף החבילות) כן, בטח... למה לא... בשביל ללימוד אני מוכן להיות החמור שלכם, אני מוכן אפילו לרוחץ לכם את הרגליים מהאבק שבדרך, העיקר שางיע לאדיס-אבבה וגם אלמד מכם איך להיות חכם. כמו שאומרים: "להרוג שתי ציפורים במקה אחת", מה שאני אוהב אתכם זה שאתם כל הזמן חושבים על דבריהם הקרים והמוח שלכם לא מתעייף אף פעם.
- חכם ג': חברים, אני אלך אחריו כולם והטיפש ילק לפניהם שלא יברח לנו עם החבילות.  
**{הטיפש מהנהן בראש על חוכמתו של ג'}**  
**מתחילה ללבת בתנועה סיובית.**  
**לאחר זמן מה**
- טיפש:** מה אתם עושים מנני צחוק? אנחנו הולכים וחוזרים לאותו מקום כל הזמן.  
**חכם א':** זאת החוכמה!... תלמד, זה כמו סופה במידבר מסתובבת מסתובבת...  
**כך שנדמה לך** שאנו הולכים וחוזרים באותו מקום, אבל בעצם אנחנו מתקדמים כל הזמן מבלי שתתרגישי. ולמה? זה בגלל שאנו תמיד...  
**החכמים יחד: בפעולות מוחית...**

חכם א': למשל, אתה מרים משחו?

טיפש: (מרחרה) אני מרים ריח של נבילה מסריחה.

חכם א': (מתרכז) הריח בא ממש. אתם רואים את העירימה שם?  
(לב') מה אתה אומר שיש שם?

חכם ב': אני אומר שבעירימה יש עצמות מפוזרות.

טיפש: עצמות?!

חכם ג': ואני רואה שאלה עצמות של אריה.

טיפש: (בהתפעלות) איך אתה יודעם?!

חכם א': לך תביא את העירימה לכאן.

טיפש: זה לא!

חכם א': אתה רוצה להגיע לאדייס-אבבה?

טיפש: (נכנע וمبיא את העירימה) בחיי אפשר למות מכזה ריח מסריחה...  
*כאי, מתקין.*

חכם ג': תפרוס כאן את העצמות.

טיפש: זה לא! אני לא מתעסק יותר מדי עם נבלות, לא עם עצמות מסריחות ולא עם חכמים.

חכם א': (פורס את העירימה במרכזה וחושף את העצמות) אתם רואים? העצמות האלה היו פעם אריה, אריה צער וחזק. אני יכול לחבר מחדש את העצמות בלי לגעת בהן.

טיפש: (מתפללא ומגיב באמהרית) *אַלְלָה, אִיךְ?*

חכם א': בעזרת חוכמה וכישוף תראו את כל העצמות מחוברות כמו שהיו בחיים.

{חכם א' עושה כשפים עם קולות משוניים. מוציא עשן משרוולו ומרקץ. ברקע תופים ורעש של עצמות. הטיפש רץ לכל עבר מפחד עד שהשלד עומד}

טיפש: (מגחך וויצא לו צחוק אידiotי תוך כדי דבר) אולי אני חולם?  
(סוטר לעצמו) איי! אני לא חולם.

חכם א': הנה השלד של האריה מחובר.

טיפש: (המوم) נ'ו-איי... הוא כבר מפחיד...

חכם ב': ואני יכול להחזיר לו את עורו, את בשרו ואת דמו.

{חכם ב', עושה כישוף.

נשמעים רעמים וברקים, וכשמתהילה מוזיקה חכם ב', רוקד והאחרים

מצטרפים אליו בדיקוד.

קולות זיקוקים.

הטיפש נבhall ורצץ לכל עבר.

לבסוף השלד מתחלף לארייה. האריה עומד קופוא}

טיפש: (שוב מגחך וויצא לו צחוק אידiotי תוך כדי דבר) אולי עכשו אני חולם?  
(סוטר לעצמו בשתי הלחינים) איי! איי! גם עכשו אני לא חולם.

חכם ב': (לטיפש) בוא, מתקרב, אל תפחד, תיגע בעור שלו ותראה שזה אמיתי.

{ברגע שהטיפש מתקרב לארייה ונוגע בו, החכמים מבהילים אותו}

טיפש: אימאל'ה... (לקהל) יש לו באמתبشر קר של מת...

(בפה פעור. לחכמים) אלוהים ישמור, אתם מדහימים! אתם ענקים!

(לקהל\עצמו) רגע רגע... אם אחד חיבר לארייה את העצמות, השני החזר את לו

את העור ואת הבשר שלו ואת הדם שלו, מה יעשה השלישי?

חכם ג': אני יכול להחזיר לארייה את נשמו ולהקם אותו לתחייה.

טיפש: (נבהל) אהההה... באלוהים, איך אפשר ככה? חכה רגע! לפני שאתה עושה את זה,  
תן לי זמן לטפס על העץ ואחר כך תעשה מה שאתה רוצה.

{א', ב', וג' צוחקים על הטיפש בזמן שהוא מטפס על העץ}

חכם א': איזה טיפש חחח....

חכם ב': איזה מטופטם חחח....

חכם ג': איזה פחדן חחה...

טיפש: (על העין) תראו, אני אמنم טיפש מטופטם ופחדן, אבל על העין אני יותר בטוח.  
אני רק רוצה להגיד לכם דבר קטן: "אתם גדולים יותר מהחאים..."  
אתם שלושה אלוהים(!) גדולים.

{א', ב', וג' צוחקים ונושמים כל מיני קולות להפחידו.  
הטיפש נבהל כל פעם מחדש}

חכם ג': עכשו אתם צריכים להיות בשקט, כל רעש קטן יכול להפריע לכישוף. ששש...  
(לטיפש) אתה מוכן?

טיפש: אני מוכן ומוגן.

{חכם ג' מקפץ במצבה מוזרה. מתחילה ברקדים ורעמים ואחר-כך שקט, לא קורה דבר. מנסה שוב לקפוץ ושוב נשמעים קולות. שוב שקט ולא קורה כלום. ג' מסתכל על כולם מבוכחה ואחר-כך מדבר בתחנונים לאריה}

חכם ג': באימא שלך, באבא שלך, בסבתא ודודים שלך אל תעשה לי בושות. תקoom!

{האריה קם על הרגליים וושאג שאגה עדזה}

החכמים: (פונים לטיפש) אתה רואה שהצלחנו?

טיפש: (מוחה כפים) אתם גדולים, אדירים, מדהימים... אתם שלושה אלוהים  
גדולים... (האריה מתחילה להתקרב אליהם) אבל תראו מי בא אליכם מאוחר...

{החכמים פונים ורואים את האריה שמאיים עליהם. מתחננים על חייהם  
וכל אחד אומר משה לפני שהאריה טורף אותו}

חכם ב': אני נתתי לך את הדם שלי...

חכם ג': אני נתתי לך את הנשמה...

חכם א': אתה לא יכול לטורף את האלוהים שלך...

{האריה מתנפל עליהם. הם מנסים לבРОוח לעצם כשאחד מטרפס על השני  
ולא מצליחים לטפס, עד שהאריה טורף אותם.  
האריה מסיים לטורף ומביט בטיפש}

טיפש: בספר התורה אני לא עשית כלום. אני בכלל לא איתם, אני בלבד, וחוץ מזה לא כדאי לך לאכול אותה, הבשר שלי כשר.

אריה: (פותח את פיו ויוצא לו ילתת חתול) מיאו... (יוצא החוצה בדילוגים)

טיפש: (קורא אחרי הארי) תאמין לי שאתה אריה חכם...  
(לקהלה) באמת איזה מזל יש לי היום.

(יורד מהעץ, מסתכל מסביב לעצם ובודח את החכמים)  
הנה תראו אותם, מה עוזרה להם החוכמה לשלוות החכמים? אני חי והם מתים.  
(צוחק) לפעמים זה משתלם להיות טיפש. אלוהים דואג לטיפשים, ואני אומר:  
בשביל להיות חכם צריך להיות חכם, וטיפש לומד מהשגיאות של עצמו וככה הוא  
נשאר תמיד... (מחכה לתשובה מהקהלה) אתם לא יודיעים?...

(לא משנה מה תהיה תשובה הקהלה) וככה הוא נשאר תמיד?... נכוון, טיפש.  
עכשיו אתם מבינים למה אני תמיד צוחק?...

(גבחל עצמו) אווי ואובי לי, אולי נהייתי חכם ואני לא יודע שאני חכם?  
עכשיו אני באמת בבעיה רצינית, זה מזמין צרות...  
(מתלבט ואחר-כך שואל את עצמו) רגע אחד, אם נהייתי חכם אז איך אני מגיע  
לאדיס-אבבה? נו תענה לי...  
(מתחילה להתווכח עם עצמו) הטיפש בפנים עצמו מצד אחד אומר לי: "אל תשמע

בקול החכם שלך ותלך ממש וזאת הדרך הנכונה..."  
אבל החכם עצמו מצד שני אומר לי: "אל תשמע בקול הטיפש שלך כי הוא טיפש  
ולא יודע כלום אז אתה צריך ללכת ממש וזאת הדרך הנכונה"...  
עכשיו אני חושב ששיגעתי אותו לגמר...  
(מסתכל לצדדים שוף אחד לא ישמע, כممתק סוד עם הקהלה) הטיפש והחכם עצמם פה  
חושבים לעבוד עלי, אבל אני עכשיו אסדר את שניהם ואני אלף דוקא ממש...  
מתפרק מצחוק ומתחיל לركוד ריקוד קצר עם החבילות. יוצא.

אור יורד. חושך.

## מעשה בסוחר

**הדמות:**

סוחר.

אישה צעירה.

זקנה.

חמור.

\*במקום שכתוב ב **כעה יג, גלאטיה**

### תמונה 1

**המקום:** ליד עץ. מתחת לעץ ישן סוחר.

את הבמה חוצה אישה זקנה (שלא שמה לב לסוחר שעוכב). היא מושכת חבל ארוך וממלמת באמחרית, והולכת לאט לצד השני של הבמה וככל שהיא מתרכחת החבל נמתח יותר. מושכת בכוח, עד שבಕצהו השני של החבל נגלה חבילה שנגררת. בו זמןית הסוחר נוחר.

לשמע הנחירות הזקנה מתקרבת לחבילה שלה בחשד, בוחנת אותה בקפדיות ומכול מני זוויות.

זקנה: (לחבילה) האם מישחו נמצאו בפנים...?!

(סורקת את החבילה אך עדין הושתת לגעת בה) **אי, אם...!**

{שוב נחירות. היא מגלה שזה הסוחר. בועתת בו וממשיכה ללקת ומושכת את קצה החבל, ויוצאת.

הסוחר מתעורר, ולא רואה אף אחד סביבו אבל הוא רואה חבילה זוה לנגד עיניו. משפשף את עיניו ללאאמון, עד שהוא חייל נעלמת. כשהוא פוקח את עיניו, לא רואה את החבילה מולו}

סוחר: (מבולבל) אני חושב שאני צריך רופא עיניים. רופא... דוקטור... דחוף!

הסוחר ממהר לצאת כשהוא שוכח ומשאיר אחריו את הצורך שלו.

## 2 תМОנה

צעריה נכנסת שורקת בהנאה. מבחינה בחבילה ובוועת בה. בוחנת אותה. בודקת שאין אף אחד בסביבה. מרימה ובודקת את תוכנה.

(סופרת את הכסף) באלהים, יש פה לבדוק מהה ב'יר! כנראה שזה היום שלי.  
אלוהים אהוב אותי היום. נראה שעשיתי משהו טוב. תודה לך, אלוהים. (ממהרת  
ללכת. עוצרת וחושבת) רגע אחד, מישחו בטח שכח את הכסף מתחת לעצ. אולי זה  
כל מה שיש לו?...

מצד שני אין סימן של מי הכספי ואני צריכה כסף. הכספי הזה יכול לעזור לסגור כמה חובות. ונגדיר שאני רוצחה להחזיר את הכספי, למי אחזר אותו? אין אפילו חמור בסבירה?

(הולכת וחזרת מטלבת)

...יש לי רעיון. כדי שאני אהיה שלמה עם עצמי, אני אשכב לנוח מתחת לעץ חצי שעה. אם יעבור מישחו וישאל על הכספי ויגיד לי כמה כסף יש בשקיית, אחזיר לו אם הכספי זהה כיילו לא מצאתי כסף היום וזה

(שוכבת מתחת לעץ. נרדמת)

{אחר זמו מה נכנס הסוחר ונרגש כולו מזיען, מהפץ בכל פינה}

סוחר: ...אייפה זה? ארי גבאים שכחתי את זה... אייטה זה יכון מה...  
לעוזול, אייפה שמתה את זה?  
(לאישה הצעירה. חושב אותה לבחור) היי, אתה...

{הצעירה לא עוננה.}

הסתור: (לעצמם / ולקהל)... רגע, אם הוא היה מוצא את הכסף שלי הוא היה כבר מסתלק מפה, **פִּתְּגָמֵן אֶתְּנָסְבָּתָן**. אף בנadam לא נשאר באותו מקום כשהוא מוצא כסף. אבל ליתר ביטחון אני אסלק אותו מכאן, כי אם הוא יתעורר ויראה אותו מהפש ומוצא את הכסף שלי, יחשוב שזה הכסף שלו או של מישחו אחר וירצה שנחלק אותו בינו. (בouteט בצעירה) היי, קומ זה העז שלי.

**צעריה:** (מתעוררת) מה אתה רוצה ממש? למה אתה בועט.

**סוחר:** סליחה, חשבתי שאתה בחור.

צעירה: מה לא רואים?

סוחר: רואים-רואים, כן. אָנָא, אַתְּ פֶּרֶמֶת מִכְּלֵן אַתָּה.  
אני ישנתי פה קודם.

צעירה: **אַתָּה אַתְּ קֶבֶת?** העז פרטיך שלך?

סוחר: **כֹּה אָנוּ וְאֶפְתָּח,** כי אני היתי פה קודם.

צעירה: העז הוא של אלוהים ואלוהים הוא של כולם.

סוחר: מה את מבלבלת לי את המוח על אלוהים, (גוער בה) **וְסֻלְּגָךְ, אַתָּה!**  
טוב אם אתה מתעקש, שלום ושיהיה לך יום טוב.

סוחר: (לוועג לה) "ושיהיה לך יום טוב..."

**{הצעירה יוצאת אבל חוזרת להציג  
הסוחר מתחילה בחיפושים קדחתניים.}**

צעירה: (פאזה) תראה, אם תגיד לי מה אתה ממחפש אולי אני יכולה לעזור לך לחפש.

סוחר: (לקהל) ראייתם איזה ממזרה זאת? היא רוצה שאני אגלה לה מה שאני ממחפש.  
עכשו אתם מבינים למה היא רוצה לעזור לי בחיפוש? שאם היא תמצא את הכסף,  
תשSTER אותו ותיקח לעצמה. אני אומר לכם שהעולם של היום מלא נוכלים, גנבים  
ורמאים...

(מווציא מטפהת לנגב זעה. לאישה הצעירה) אל תתערבי לי בחיים. אלה דברים  
ביני לביני. צאי לי מהחיים, צאי מתחת לעז!

צעירה: מה אתה מזיע כל-כך? אתה חולה?

סוחר: מה אכפת לך שאני מזיע? אני רוצה להזיע! אני אוהב להזיע! ואני לא חולה!

צעירה: בסדר רציתי רק לעזור לך מה אתה צועק?

סוחר: "רציתי לעזור לך". **אָנוּ כֹּה אֲכִיל אַתְּ פֶּרֶמֶת מִכְּלֵן.**  
(לקהל) אתם רואים באיזו דרך ערמומית ובאיזה תמיינות מתנהגים הנוכלים האלה?  
אפילו הבהירות למדו את זה, לאיזה עולם הגענו. (לאישה הצעירה שהלכה  
ביןתיים ליד העז מבל' שירגיש) איפה את?

- צעירה: אני פה. (מתקרבת אליו) סוחר: אה אַת אָמֵן אֲנִי עִירִים מִלְאַמְקַי העמדי שם ליד השיחים ואל ת עקי  
אחרי מה שאני מ Chapman ואל תדברי אותי בכלל, בסדר? (ממתיין לתשובה. זעם) בסדר!
- צעירה: בסדר. (זזה הצדיה, ליד השיחים ומציצה) תמשיך לחפש. סוחר: מאיפה את יודעת שאני מ Chapman?...  
אולי אני עושה התעמלות?... ( מבצע מספר תרגילי מתיחה)  
אולי אני עושה תרגילי כתפיים ומתחנן בריקוד אתיופי ואת מפּריעעה לי? (מתחילה לרקוד בצורה מגוחכת. מתרברב) יודעת לרקוד ככה?
- צעירה: ככה לא. (צוחקת בזמן שהוא רוקד) סוחר: (עווצר את ריקודו) מה את צוחקת? עכשו תסתמי ותסתובבי. מוחה/אה!  
בסדר, אם אתה מתעקש... להסתובב ככה? (עושה סיבובים שלם על המكان)
- צעירה: לא כה, מטופטמת, (מדגים) ככה. תסתובבי עם הגב שלך אליו שאני לא אראה סוחר: אותך רואה אותה. עכשו תסתיר את העיניים הקדמיות שלך...  
וגם את העיניים האחוריות שלך...  
(בודק שהוא לא רואה. לקהל) אלה מסוכנים, יש להם עיניים גם מלפנים וגם מאחור. (מחפש בשטח. לעצמו במסכנות) אני בטוח שזו היה פה.  
(על סף בכיו) אַת רַעַם מִקְמָאָה מִלְאַמְקַי, שְׁלָתְּתָה שְׁלָתְּתָה...
- צעירה: (עם הגב אליו. מראה את השקית) אתה מחפש את השקית הזאת? סוחר: (מיד מפסיק לבכות) כן, זה שלי, למה לא אמרת קודם!...  
{הסוחר מנסה להתנפל עליה ולחתוף את השקית אך לא מצליח.  
האישה הצעירה משתגעשת אותו.}
- סוחר: תעכרי!...  
את עושה לי סחרחות.
- צעירה: אני ניסיתי לעזור לך ואתה התחלה לנער כמו חמור...

- סוחר: (מתהנן) תני לי את השקית שלי...  
 (צועק) ג-ג-בת...
- צעירה: אף אחד לא ישמע אותך מכאן. (צוחקת עליו)
- סוחר: זה הכסף שלי ואת גנבת לי אותו. בעצם, את עושה לי מעורבות בראש.
- צעירה: לא גנבתי, מצאת. הירגע, אני רוצה להיות בטוחה שהוא הכסף שלי.
- סוחר: טוב, אחרי שאתה כבר יודעת שהוא הכסף שלי, תחזיר לי אותו.
- צעירה: קודם תגיד לי לבדוק כמה כסף יש בשקית.
- סוחר: מאה ב'יר.
- צעירה: נכון. בבקשתך זה שלך.
- {הצעירה באה לחתת את השקית והסוחר חוטף את השקית מידה ומתחילה לסתור. הצעירה מתחילה ללכנת}**
- סוחר: רגע אחד, لأن את הולכת? (תווך כדי ספירת הכסף) תני לסתור קודם...
- צעירה: תזדרז, אני ממהרת.
- סוחר: את לא ממהרת - עד שאני אומר אחרת.  
 (גומר לסתור. פתאום בא לו רעיון. פונה לקהל)  
 לא חסר כלום ברוך השם, יש לבדוק מאה ב'יר, אבל יש לי רעיון, איך אומר הפתגם? "עם שעולים תהיה ראש השועלים", "**עם עליים מרים מרים**".  
**עלים**, עכשו, אני יכול להכפיל את הכסף, שיומו לב.
- (לאישה) בשקית היה תא ובו היו עוד מאות מאה ב'יר ולא כלומר בסך הכל מאותים ב'יר. חסר לי מאות ב'יר ואני אומר שאתה שגנבת לי ממחצית מהסכום שהוא לך בשקית.
- צעירה: הבאתך לך את השקית וכל מה שהיא בתוכה.
- סוחר: תחזיר לי את כל הכסף שהוא בשקית את שומעת!
- צעירה: אני לא יכולה להחזיר את מה שלאלקחתי.
- סוחר: **אף מסתירה את זה באיזשהו מקום, אף חייבת להחזיר את מה שלקחת לך.**

- צעירה: אבל אין לי להזכיר לך את מה שלא לך.
- סוחר: אף תזכיר לי את מה שלא לך שבן לך.
- צעירה: תגיד מה אתה רוצה מمنי? אם אתה מטומטם, אתה רוצה לטעטם גם אותי?
- סוחר: אם את לא גנבת, למה את גנבת אותי? תזכיר לי את החזי השני.
- צעירה: אני עשית לך טובת ואתה מזכיר לי רעה תחת טובת? יכולתי לך את הכספי וללכנת מזמן.
- סוחר: כן אבל החלטת להישאר ולהעמיד פנים של בחורה ישרה והגונה.
- {הסוחר חוטף את הכובע ומחטט בתוכו כשהוא מתחמק ממנו}**
- צעירה: תוריד את הידיים שלך מהכובע שלי. (רודפת אחריו) תזכיר את הכובע...
- סוחר: זה נמצא בכובע שלך... (כשהוא מגלה שאין בו כלום, הוא משליך אותו)
- צעירה: אתה רואה, אין כלום.
- סוחר: את מחייבת את זה בשייר שלך...
- צעירה: בבקשה, תסתכל.
- סוחר: (מחטט לה בשער ולא מוצא כלום) צפוף... מסולסל... זה לא פה!
- צעירה: אפשר לחשב שיש לך שייר חלק.
- סוחר: תפתחי את הפה. (בודק בפה. הצעירה עושה בבקשתו) תעשי פה גדול... יותר גדול... תעשי אהה... אין כלום, את בריאה... (הוזף את ראשה ממנה)
- צעירה: אם היה לי משהו בפה לא הייתי יכולה לדבר אותך.
- סוחר: עכשו תראי לי את היד שלך. (הצעירה מושיטה יד הפוכה) תפתחי אותה. לא ככה, ככה! (מראה) את היד השנייה. (גם מראה לו הפוך) לא ככה, ככה! (מראה) תוציאי את שאר הידיים.
- צעירה: יש לי רק שתיים.

- סוחר:** אתם הגנבים יש לכם זרעות המנון. את מהביאה את זה פה...  
(נוגע בכתפיה, במותנה)
- צעירה:** (נרתעת ממנה) אל תיגע بي! אתה השtagעת למורי, תוריד את הידיים שלך ממוני...  
עזוב אותי, די! אל תיגע בי, מטומטם אחד! חוללה נפש!
- סוחר:** בית המשפט יגע לך, נוכלת.
- צעירה:** אני הנוכלת?
- סוחר:** (קרוב אליה) כן, את נוכלת גדולה.
- צעירה:** איזי אַלְפִּישָׁ אַלְפִּישָׁ, אל תקרב אליו... איזיף אתה מסריך.
- סוחר:** אני רוצה לבדוק אותך, את בטח מהביאה את זה בגוף שלך שם באיזשהו מקום...  
תתפסטי!
- צעירה:** (מאיימת. הוא נרתע ממנה) "תתפסטי!" תגיד לאימא שלך!!! אתה דבר איתייפה  
ובכבוד, אם לא, תקבל מני מכות כאליה שתהיה נכה כל החיים שלך... תתרחק  
ממוני, חוללה רוח, אתה צריך טיפול דחווף.
- סוחר:** רק נוכלת מתנהגת ככה כמוך.
- צעירה:** אתה נוכל חולני צריך ללבת לאשפו דחווף.
- סוחר:** את תלכי איתי למשפט.
- צעירה:** אני לא מפחדת ממך, אני אבוא אותך למשפט וכולם יראו איך יצור מגעיל בראש  
אליהים.
- סוחר:** בואי למשפט!
- {מתנצלים כמו שני תרנגולים}**
- צעירה:** אתה לא מפחד אותי.
- סוחר:** וגם אתה לא מפחד אותה.
- צעירה:** וגם אתה לא מפחד אותה!

סוחר: אז תלכי את ראשונה שאראה אותה אם תברח! (הולך מאחוריה)

צעירה: אתה ראשון... (הולכת ועומדת אחורי)

{...וכך הלאה בהמשך הקטע}

סוחר: זוזי!

צעירה: זוז!

סוחר: זוזי את...

צעירה: זוז אתה, למה שאני אזוז?

סוחר: לכי את ראשונה!

צעירה: לך אתה ראשון!

סוחר: אני אחריך!

צעירה: אני אחריך!

סוחר: שניינו נלך!

צעירה: שניינו נלך!

{AIR שهما עומדים ללכת נכנתה הזקנה שעדיין מושכת את החבל}

סוחר: רגע, את מסכימה שנשאל את האישה הזקנה אם היא מוכנה לשפט בינו?

צעירה: מסכימה אם היא תסכים, ואתה מקבל את כל מה שהיא תחליט?

סוחר: ברור.

(פונה לזקנה) סיג'ה טאנט רגנטה, ווּסְגַּרְעַן אַלְמָנָה אַלְמָנָה  
אַלְמָנָה טַבְּדֵל אַלְמָנָה!

זקנה: (מסמנת להם) קראם עלאכ! אל עלאג טיג'טיג'

{השניים מושכים את החבל כמו בתחרות משיכת חבל וקצת מתקשים}

סוחר: טיג'טיג' לא דואט לא דואט? למה קשה?

זקנה: (פוקדת בקול) תמשוך ותשתק!

{ ממשיכים למשוך ולבטוף נגלה חמור שמתעקש לא לזווער ונעור נעידות מפוחזות }

זקנה: (לחמור בנעם) פה פה פה מכיריים אוטי...

החמור: (נווער נערת סרבנות) עי-עה...

זקנה: (לחמור באוזן) לא מספיק שקיבלה מכות על זה שברחת לי היום, אתה רוצה גם לשון היום בלי אוכל?

חמור: (נעירת כנעה) עההה...

זקנה: (לחמור) תעמוד בצד ואל תפריע למשפט, זה לא מקום לחמורים.  
(לטוחר ולאישה) ואתם מבטיחים לכבד כל מה שאני אחלייט במשפט?

צעירה: אני והנכלה, סליה, והסוחר מוכנים לקבל כל החלטה.

זקנה: אז בסדר גם אני מסכימה.

(לחמור שעומד לידיה) אתה עוד כאן? תלך לשם. שלא אראה אותך עומד לידי. כל הדרך הסרתת.

{ הזקנה מתישבת על הסלע או בול העץ שנמצא בקצת הבמה מתעטשת. מוציאה ממחטה ומנקחת את האף בקול תוך כדי שהיא מסמנת להם להתחילה לדבר.

הצעירה והסוחר מתחילהים לדבר יחד

סוחר: (יחד) היא גנבה מני חצי מהכסף...

צעירה: (יחד) אני החזרתי את כל מה שמצאתי...

זקנה: (גוערת בהם) שקט! שקט! (פאזה)  
עכשו אני חוזרתי מהשוק ושם היה יותר שקט. פה זה לא שוק!  
מעכשו פה זה בית משפט שקה פתוח! תננו כבוד לשופט!

סוחר: (כמו ילד) היא התחיליה.

צעירה: לא נכון הוא התחיליל.

זקנה: אתם שותקים או שאני נותנת לשניכם קנס...  
 (לטוהר) תדבר אתה ראשון.

(לאישה צעירה) אני מזהירה אותך לא להתעורר עד שתקבלי רשות, אני אוהבת סדר וניקיון. (מתעתשת. מסתכלת על החמור ומnidah ראש שליליה)

סוחר + אישה: לבריאות.

זקנה: שקט, אמרתاي! (מתעתשת) יש פה יותר מדי ריח של חמוריהם...  
 למי אמרתי להתחילה? לך נ... נ... נכו...

{שוב מרגישה צורך להתעטש ובאמצע העיטוש שנעוצר לה מסמנת בידה לחבות רגען, לבסוף לא יוצא לה העיטוש ונשארת תקועה ומחכה בפה פעור לעיטוש.

בינתיים כולם מוחכים כאילו שגם הם עומדים להתעטש.  
**לבסוף הצעירה והסוחר מתעתשים**

זקנה: הرسلתם לי את הבריאות. אם עוד פעם אחת תתעוררבו בבריאות שלי זה יחשב כבזיזון בית המשפט ותקבלו קנס גדול! או שאני מתפטרת!  
 (לטוהר) ספר כבר מה קרה, למה אתה מחכה?

סוחר: (נע כעורך דין חשוב) כבוד השופט, שכבתី מתחת לעצם הנמצא בקצחיו הדרומי של הכפר. המשמש היוקצת הכתה על ראשי בחום לוהט של הקיץ, ציפורים לא ציינו, אפילו פרפרים לא חיו...).

זקנה: מה הקשושים האלה? דבר ישיר לעניין ולא בספר לי סיורים. (לוועגת לו)  
 "ציורים לא ציינו, פרפרים לא חיו..." אתה סופר או שאתה סוחר?

סוחר: איבדתי שקיית מתחת לעצם והיה סכום של מאותים ב'יר והאישה הזאת מצאה את הכסף. בהתחלה לא רצתה להחזיר לי ועשתה את עצמה שלא יודעת על מה אני מדובר. היה ויכוח גדול בינינו. היא אמרה שלא היו מאותים ב'יר... ואני אמרתי שכן היו מאותים, היא אמרה שלא היו... ואני אמרתاي...

זקנה: (קוטעת אותו)... אתה אל הספר את הסייפור שלה, מה שהיא אמרה, היא הספר, אז תדבר לעניין...

(מתעתשת בסדרה של עיטושים קצרים ומהירים, ברצף אחד אחרי השני)

סוחר + אישה: לבריאות.

זקנה:	מה אמרתני?
צעירה:	שאסור לנו.
זקנה:	ನೆನು, אסור לכם לבריאות אותה... (לטוטר) ואתה תדבר ישיר לעניין.
סוחר:	או אני איבדתי את השקית הזאת.
זקנה:	אני רואה שהוא אצל ביד.
סוחר:	כǐ היא החזירה לי אותה.
זקנה:	אתם חושבים שהסכמתי להיות שופט שתעשו ממני צחוק? (בולמת עיטוש בקול משונה) אתם רואים? אתם עושים לי את אותה אלרגיה שהחמור שלי עוזה לי, תמשיך כבר...
סוחר:	כבוד השופט, בשיקת שהיא החזירה לי היה רק מהה ב'יר במקום מאתים ב'יר.
זקנה:	ואתה בטוח במאה אחוז שבשיקת שלך היה מאתים ב'יר?
סוחר:	במאתים אחוז מאתים ב'יר בדיק, כבוד השופט.
זקנה:	(מסמנת להביא את השקית. הסוחר מוסר לזקנה. פונה לאישה הצעירה) ומה יש לך להגיד?
צעירה:	לא היה ולא נברא, האיש הזה הגיע למקום כלו נרעש, נרגש ונסער עד שלפתע... (מפסיק כי זקנה עומדת שוב להתעטש)
זקנה:	למה עצרת?
צעירה:	אפשר להמשיך?
זקנה:	אני אמרתי לך להפסיק? אתם הורסים לי את הבריאות, תמשיכי כבר.
צעירה:	אני מצאתי את השקית, מתחתיה אותה, ולא היה כתובות של מי השקית ובפנים היו מאה ב'יר, ברגע שהבנתי שהאיש הזה איבד את השקית עם הכסף, מירדתי להחזיר לו את כל מה שמצאתי, בהן צדי.

זקנה: טוב, אני פוסקת, גוזרת ומחליתה.  
 (לצעריה) ראשית חוכמה, בית-המשפט ייקח לעצמו מעשר, כלומר עשרים ב'יר  
 עכבר הוצאות המשפט. (moziaha ve-loykhata leutzma)

סוחר: עשרים? אף לך סולאייה כי כך הצעה?

זקנה: פה לך יספוי לך סולאייה נזקן איזו מאנטזיטן

סוחר: אבל זה המחיר שלי.

זקנה: עכשו כבר לא.  
 (לצעריה) ואת תשרמי בשקיית את שאר הכספי עד שיבוא מי שאיבד את השקיית  
 ויתאר את מה שיש בתוכה מאות ב'יר אחרי שתיקחיו בחשבון את הוצאות  
 בית-המשפט. ואם אחרי שלושה חודשים לא הגיע אף אחד אליו, הכספי יהיה שלך  
 כחוק. (מ קישה במקל)

סוחר: רגע, ומה ATI?

זקנה: לך אסור להתקrb אליה בכלל ולא לדבר אתה אפילו מרחוק. ותזכיר שאסור לך  
 להיות אתה בשום קשר. ובינתיים תמשיך להפץ את השקיית שלך עם המהאים  
 ב'יר וכשתמצא אותה, תבוא אליו עוד פעם. אני מסתובבת כאן כל הזמן...

{**הזקנה עומדת להטעש ונתקע לה העטוש ולא יוצא, וכך גם לשני**  
**האחרים. עד שלבסוף נכנס החמור, מסתכל עליהם ומטעש במקומם.**  
**תוקעים בו מבט קפוא}**

**חולם:** (לחמור) מג'יאוּן

חמור: עשיתם לי אלרגיה... נמאס לי מכם...

{**החמור בורח כשהוא חוצה את הבמה לצד השני ובידי החבל**  
**והחביבה של הזקנה. היא רודפת אותו כשהיא מנופת במקלה באיהם**}

זקנה: لأن אתה בורה, חמור בן לב? תחזיר לי את החבל והחביבה...

{**הסוחר והצעריה מתפרקים מצחוק. מבטיהם נפגשים ומיד מפסיקים**}

סוחר: תביאי לי את הכספי שלי בחזרה.

- צעירה: לא.
- סוחר: את בחורה טובה ואת יודעת שזה הכספי שלי, נכון?
- צעירה: נכון, אבל השופטת החליטה אחרת.
- סוחר: (קורע ברך ומתחנן) בבקשה, יש לי חמישה ילדים ועכשו הם יהיו בלי אוכל!
- צעירה: (לא עונה)
- סוחר: אני אלמד אותך לרוקוד ואת תתני לי את הכספי שלי בחזרה. בבקשה, את מסכימה?
- צעירה: (לאחר היסוס) אולי. קודם תראה איך אתה רוקד.
- סוחר: (תווך כדי שהוא מלמד אותה לרוקוד הוא מעיר הערות והוראות) לא ככה, ככה עם הכתף ימינה... ימינה... את רואה?... עכשו שמאלה... שמאלה... ככה עכשו בשני הכתפיים... לא כמו ברווז... (אחרי שהם מסיימים את הריקוד) עכשו תתני לי.
- צעירה: לא ככה רוקדים... (פתחום מתחילה להפגין ריקוד מדמים בביצועו)  
 (תווך כדי ריקוד) קודם תבטיח שלא תעשה דברים כאלה אף פעם.
- סוחר: אף פעם, לעולם לא.
- צעירה: בבקשה... (מוסרת לו את הכספי ויוצאת)
- סוחר: תודה רבה לך, את בחורה טובה וישראל... (לכספי,תווך כדי יציאה לכספי)  
 כספי כספים שלי התגעגעתי אליכם, חזרתם לאבא, אני לא אעזוב אתכם לעולם...  
 (מנשק את הכספי. יוצא)
- צעירה: (מראה שטר שהיה חבוי בידה. מריחה אותו) ריח משגע.  
 אור יורד.  
 חושך.

## סיפור אהבה

מחזה קצר מאת: איציק אלוני ©

**דמויות:**

מספר/ת	-	צעירה
אישה	-	צעירה
בעל	-	צעיר
מכשף	-	מבוגר
אריה		

\***הערה:** במקומות שמופיע כתה יג . מאג'יק

**1**  
המקום ליד עץ בקדמת הבמה.  
אישה מחזיקה את ידו של בעל.

מספר/ת: אישה אחת לא חיה בשלום עם בעל ולא ידעה מה לעשות על מנת להציל את הזוגיות שלה... או, הנה כבר שומעים אותם... (יוצאת)

בעל: (מנער לה את היד) תעוזבי אותי בשקט.

אישה: חכה, מה אתה בורח?

**{האישה ובעל נכנסים, כאשר אחד לא נותן לשני לסיים את דבריו}**

בעל: **את** כבר לא מבשלת לי.

אישה: כי אתה כבר לא קונה בשוק.

בעל: **את** כבר לא עושה לי כביסה.

אישה: הידיים כאבות מעבודה ואתה לא עוזר כמו פעם.

בעל: **את** גם נוחרת בלילה.

אישה: הנחרות שלך מעירות אותך ואתה הושך שאני נוחרת.

- בעל:** איפה אֲפָה שְׁהִיַּת פָּעֵם?
- אישה:** *לֹא יְמִים אָמָּה אֶמְרָא אֶלְמָה כְּלָמָּה...*
- בעל:** ...*טָמֵן אָמָּה לֹא אֶמְרָא*, במקום להיות בבית את כל הזמן עושה "בונגה" (משתה קפה של נשים בלבד) שותה קפה עם החברות שלך ומתעסקת ברכילות כל היום.
- אישה:** תגיד לי דבר אחד טוב שאתה עושה בבית, ותגיד לי דבר אחד טוב שאתה עושה מהווים לבתי!
- בעל:** אני עושה הרבה מאוד דברים טובים שיותר טוב שאני אשתק.
- אישה:** מה מהם הדברים טובים שאתה עושה?...
- בעל:** כל היום אתה מסתובב עם אלה שאתה קורה להם חברים שלך ובסוף הם צוחקים عليك מאחורי הגב. *אָמָּה מְלָמָּה חַי אֶמְרָא*, אתה בא לבית רק כשאתה רוצה לאכול, או בלילה כשאתה רוצה לישון אתה פתאום נזכר שיש לך בית.
- בעל:** ומהי את נמצאת בבית? **בונגה** רכילות, רכילות **בונגה**, והילדים מסתובבים ברחובות.
- אישה:** (לקהל) מה אני אעשה על מנת לתקן את האהבה שלי ושל בעל?
- בעל:** (לקהל) ניסיתי הכל, קשה לי לשנות אותה. בזמן האחרון שנינו נעשינו עצנים, אין הבנה, אין הסכמה, אין אהבה, אין סבלנות, בגלל זה אני בורה.
- אישה:** (לבעל) *אוֹרֵגָמָּה וְזָקָע אֶסְפָּעָמָּה אָמָּה*.
- בעל:** (לאשתו) ואני לא יודע מה לעשות אתך.
- אישה:** נמאס לי מהMRIות שלנו. *אָמָּה לֹא יְמִים זָקָע אָמָּה*. אתה אשם.
- בעל:** את אשמה, נמאס לי.
- אישה:** חשבת פעם איך אנחנו הורסים את החיים שלנו בידיינו? איפה אותו בעל שהוא לי? *רַגְמָם*, נעלם... אני מרגישה שהפסקת לאהוב אותך, *וְאַמְּמָה, שְׂמִיכָה?* ועכשו תגיד לי את האמת. יש לך מישהי אחרת?
- בעל:** את האמת?

- |       |                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| אישה: | רַק אֶת הָאמָת.                                                                                                                                                                                                      |
| בעל:  | כֹּן.                                                                                                                                                                                                                |
| אישה: | (בהתדעה) כֹּן, בָּאמָת?                                                                                                                                                                                              |
| בעל:  | בָּאמָת-בָּאמָת. אֲף רְצִית אֶת הָאמָת.                                                                                                                                                                              |
| אישה: | מַי זֶה?                                                                                                                                                                                                             |
| בעל:  | חַשׁוֹב לְךָ לְדֻעָת?                                                                                                                                                                                                |
| אישה: | בְּטָה חַשׁוֹב. אַנְיַ מִכְירָה אָוֹתָה?                                                                                                                                                                             |
| בעל:  | אַתָּה אָמָת? אֲף מִכְירָה אָוֹתָה.                                                                                                                                                                                  |
| אישה: | חַבְרָה שֶׁלְיִ?                                                                                                                                                                                                     |
| בעל:  | חַבְרָה טֹובָה שֶׁלְךָ.                                                                                                                                                                                              |
| אישה: | מַי זֶה? (שְׁמוֹת אֲתִיוּפּוֹת: אַוְאֵגְזֶרְמִין, טְוֵבָה, טְוֵבָה, אַיִילְבָה)                                                                                                                                      |
| בעל:  | לֹא... (עַל כָּל שֵׁם מַגִּיב בְּשִׁלְילָה)                                                                                                                                                                          |
| אישה: | צָעִירָה יוֹתָר?                                                                                                                                                                                                     |
| בעל:  | אַתָּה שׁוֹאֵלָת יוֹתָר מִדִּי שְׁאָלוֹת.                                                                                                                                                                            |
| אישה: | חַתִּיכָת בּוֹגֶד, אַתָּה תְּגִיד לִי מַיְזֶה או שָׁאַנְיַ אֲתָחִיל לְצָרוֹחַ!                                                                                                                                       |
| בעל:  | זֶה אֲפָתָה הָאַחֲרָתָה.                                                                                                                                                                                             |
| אישה: | (לְוַעֲגַת לוֹ) "זֶה אֲפָתָה הָאַחֲרָתָה" וְאַתָּה חֹשֵׁב שָׂאַתָּה חַכְמָה? אִין לְךָ כָּרֶר מָה לְהַגִּיד?                                                                                                         |
| בעל:  | אַתָּה כָּל הַזָּמָן רַק מַעֲמִיד פְּנֵים, מִשְׁחָק, אַתָּה סְתִמָּה מַתְחָנָף וּמִאָז שָׂאַתָּה מַסְתוּבָב שֶׁמַּחֲזֹץ לְבִתָּה, אַי-אָפָשָׁר לְהַגִּיד שְׁנָהִית יוֹתָר חַכְמָה. גַּעֲלֵי יָמָן אַתָּה אַמְּגִיךְ! |
| אישה: | וְאַמְּגִיךְ ۹۸۹۳۱.                                                                                                                                                                                                  |
| בעל:  | תִּזְהַרְיִ אַיךְ שָׂאַת מְדֻבְּרָת אַלְיִ.                                                                                                                                                                          |
| אישה: | מָה תַּעֲשֶׂה לִי?                                                                                                                                                                                                   |

**בעל:** יותר טוב שתשתתקן!

**אישה:** מה תעשה אם אני לא אשתק? תרביין לי? (מגישה לו את הלחי שלה)

**בעל:** אני לא מרביין חס וחלילה, אבל מה שכן, נפתח לך פה כזה גדול ואת השטנית לגמר. את כבר לא עושה את הדברים שעשית בהתחלה. **אתך לא כאו טעם.**

**אישה:** ואני לא מזונחת ולא מטפלת בעצמי ונראית כמו אימה... לא חשוב. אני הולך.

**אישה:** אתה, מתגדר ומטפל רק בעצמך ומזניח את המשפחה שלך. **חגיגת,** תברח לך, תברח... תלך לחברים שלך שישמשו למד אותך איך לדבר ככה לאישה...  
**אתה לך אומת מטעניהם ואליהם עורי כהן שפעריך**

**בעל:** **אם אין לך מטענים תלכי לבוגה שלך...** (יוצא בכעס)

**מספר/ת:** האישה חשבה והתלבטה, התלבטה וחשיבה, וכדי להציג את חיה הנישואים החלטתה ללקת אל טנקוֹאי - מכשף הכפר ולבקש ממנו עזרה.

**במהלך דבריו המספר/ת רואים את האישה שקוועה במחשבות.**

## תמונה 2

**אצל המכשף. נכנס עם שרפרף בידו.**

**אישה נכנסת אליו.**

**מכשף:** (בודק>If ייש השם) פה יש זה שמש טובה, נשתוֹף. (יושב)

**אישה:** איזה מזל שאתה פה.

**מכשף:** **היום, אף קפֶה.** במה אני יכול לעזור לך?

**אישה:** **עורי אנדען אנאך, טנקוֹאי,** מכשף יקר, הלב שלי עכשו זה כמו סלע שנשבר לריסים, **וחצץ אוּמָן!**

**מכשף:** חci, בשביל זה את צריכה לשבת. (נותן לה לשבת ומתיישב על הגזע)  
תמשיכי, מה קרה?

**אישה:** תציל את האהבה שלי לבעל ותן לי תרופה אהבה שתוכל להחזיר את בעלי ואת האהבה שלנו כמו שהיא הייתה בהתחלה.

- מכשף: איי... להחזיר אהבה כמו בהתחלה התחלה, אי-אפשר, רק עם בחור חדש תרגישי כמו בהתחלה התחלה...
- (מהרher לרגע) אבל להחזיר אהבה ישנה שהיתה, בשבייל המשיך את האהבה של החיים שהיתה והתקבלה, כן אפשר.
- אישה: לא הבנתי כלום, בלבלהותי לגמרי.
- מכשף: את רוצה להחזיר אהבה שהתקבלה? כן? או לא?
- אישה: כן, בשבייל זה באתי.
- מכשף: אז ספרי לי מה קרה? מה הבעיה? נבדק, נראה.
- אישה: *יום מס'י, ואני אקאו אסומס'ים אטז סג עטער.* רק כשאנו רבים אנחנו מסתכלים אחד על השני כמו שני תרגולים שונים. העיניים שלנו כבר לא אהבות כמו בעבר, ויש לנו מבט של בחור כזה... כמו של מישהו אחר, כמו בחור זר שאני כבר לא מכירה בכלל. והלבבות שלנו הפכו לאבן. אולי אני צריכה להתגרש ממנו, מה אתה אומר?
- מכשף: איי... קשה, מקרה קשה-קשה... תראי, להתגרש? לא לא לא... אסור, אסור, אסור, זה לא טוב לילדים... כמה ילדים יש לכם?
- אישה: ארבעה שייהיו בריאים...
- מכשף: ארבעה זה קצת... ואתם עוד צעירים...
- אישה: יש לך איזו תרופה?
- מכשף: תראי... (נאנח) איי... *פאלט מס'ה אטזס'ה...* את נוגעת בעיה, אנוושית, קשה, מסובכת, וקשה קשה, שהרבה מתלבטים בה, הרבה בני אדם מתקשימים ומנסים לפתור את זה והרבה לא מצליחים, ואני יכול להגיד לך שגם את התගרשי והתיי לדב, זה בכלל לא טוב, בגלל אישת כבודה זה כמו אדמה בלי חיטה, בלי ירקות בלי פירות, רק עם עשבים שוטים... *אטז גאנס'ס אטז אטז אטז אטז...*
- אני אגיד לך משחו, תקשיבי טוב טוב. אם תצליחי, לתלוש ולהביא לי שלוש שערות משפטם של אריה... צעיר, רק אז אני אוכל לחתך לך תרופה לאהבה שלך.

אירה... (הווצאת קול אופיינית לתמייה) איך אני, לאאה, איך אני יכולה לתלו  
שערות משפט של אריה צער? אם רק אתקרב אליו הוא יטרוף אותה, והילדים  
שלו יישארו בלי אבא ועכשו גם בלי אמא. ככה אתה פותר בעיות של אהבה? לא,  
ככה לא פותרים בעיות של אהבה.  
(לעצמה) מצטערת שבאתι.

מכשף: ואת יודעת איך פותרים בעיות של אהבה כמו שילד?  
אישה: לא, בשביל זה באתי אליך.

מכשף: טוב, אז בשビル זה אני אומר לך שאתה צריכה לתלו ולהביא לי שלוש שערות  
משפט של אריה, ובלי שלוש השערות אני לא יכול לעזור לך.

אישה: אין לך משהו אחר? מ肆ה 6/גפ, אולי שאני אביה שיער של היה יותר קלה, יותר  
קטנה, כמו חתול? לב? אפילו בעבר, אני מסכימה.

מכשף: התropaה תצליח רק עם שערות משפטו של אריה.  
אישה: ואريا זקן לא טוב?

מכשף: (עושה תנועת שליליות) רק צער.  
אישה: אז אולי אפשר מהזונב שלו?

מכשף: (בחיקוק) רק מהמשפט!  
אישה: איזה צרות עשית לי. אז אתה יכול לכל הפחות לחת ליברכה להצלחה?  
מכשף: את זה אני יכול, בואי, אני אתן לך ברכה.

**האישה מתקרבת והוא מניח את ידיו על ראשה וمبرך במלמול, באמהרית.**



### המונה 3 עיר

מספר/ת: והאישה חשבה וחשיבה, חשבה וחשיבה, חשבה וחשיבה. "היא אוהבת לחשוב". עד שכאב לה הראש מרוב מחשבות. ואז פתאום עלה בדעתה רעיון. לקחה את הילדים אל הוריה שישמרו עליהם ואחר כך הלכה לקצב צ'קולה "שהיה קרוב משפחה שלה" וביקשה ממנו כמה גдолלה של בשר כבש ושלא יספר לבעה. את הבשר שמה בתוך שק על חמוץ ויצאה לעיר לחפש אריה צעיר ... האישה הגיעה לעיר לבדה, "פחדה נורא", שחררה את החמור וטיפסה על עץ גבוח, ישבה על אחד מענפיו וחיכתה בסבלנות... בסבלנות ... לאחר זמן מה ראתה אריה צעיר, יפה, חזק ורעב מתקרב.

#### {רקע נשמעות שאגות אריה}

- אריה: (נכנס ומדבר לעצמו) אני רעב, אני רעב מאוד, רעב מאוד!...
- (מרחrah) - אני מריחبشر אדם ...  
- זה לאبشر אדם ...
- (מריח את עצמו) - אני לא בן אדם, אני אריה... והריחبشر כבש, אני אומר לך!
- (מריח את עצמו) - אני לא כבש, אני אריה. זהبشر אדם אני אומר לך!  
- אני אומר לך זהبشر כבש!
- אני כבר לא מבין כלום, נראה שהריח שלי מתבלבל בגול שאני צריך חברה, לביאה. הריחות מטשטשים לי את החושים ואני לא מבדיל ביןبشر אדם לבשר כבש.
- (גבהל) אולי אני צריך רופא?
- (שוואג שאגה גдолלה) אני בריא... אני צריך חברה דחווף!

#### {האישה זורקת לו נתחبشر}

- אריה: (גבהל וניגש להריח את הבשר) מה זהبشر ממשים - כמו ביציאת מצרים? בדבר כזה עוד לא נתקלתי... כבר לא צריך לצאת לצד.
- (מרחrah) ידעתה שזהבשר, מה אמרת לי לך?
- (אוכל. בסיום מסתכל למעלה, רואה את האישה ושוואג שאגת תודה)  
חסכת לי ציד...

האישה זורקת לו עוד נתחبشر הכבש.  
והוא טורף, ונרדם בעצלתיים. האור יורד.

#### תמונה 4

**מספר/ת:** וכך למחמת חזרה האישה על אותה פעולה, אך הפעם ירדה קצת יותר למיטה וזרקה את נתח הבשר יותר קרוב...

{**האישה זורקת את הבשר.**  
**האריה טורף, שואג ונרדם.**}

**אור יורד.**

#### תמונה 5

**מספר/ת:** כך עשתה يوم יום במשך עשרה ימים, כאשר בכל פעם התקרבה אליו קצת יותר, עד שיום אחד, אחרי עשרה ימים, הייתה כל כך קרובה אליו עד ש...

{**האריה שואג שאגה על המספר/ת והמספר/ת}**

**המספר/ת:** (בורה/ת מהבמה) אימ'לה...

{**האישה יורדת מהעץ ומתחילה להאכיל את האריה מכף ידה, מლטפת אותו**}

**אישה:**      אתה אריה יפה, אתה כל כך חזק ואמיץ, אתה באמת המלך.

{**האישה מתחילה לשיר לו באמהרית. (אפשר להוסיף ריקוד) כשהאריה מצטרף לשיר ולריקוד. בשלב מסוים הוא מתעיף ונרדם.**}

**האישה תולשת שלוש שערות משפמו, האריה מגיב קלות ובהנאה מתווך שינה. האישה משאיירה את שארית האוכל ועומדת לצאת, אך פתאום רואה את**  
**האריה עוקב אחריה}**

**אישה:**      (נבהלה קצת) למה אתה עוקב אחריו? האוכל שם.

**אריה:**      אני רוצה אותך.

**אישה:**      לטרוף אותך?

**אריה:**      לא, חס וחיללה.

**אישה:**      אז מה אתה רוצה ממני?

אריה:	לבוא אתק.
אישה:	לך לאישה שלך.
אריה:	אין לי אישת.
אישה:	אתה צער חזק ויפה אתה תמצא מהר מאד לביאה.
אריה:	אני רוצה ללבת אתק.
אישה:	אני יש לי בעל כבר.
אריה:	אני אשמור עלייך.
אישה:	אני רוצה שבعلي יחזור אליו והוא ישמור עלי.
אריה:	אם הוא לא יחזור, אני אפחיד אותו ואחזיר אותו אליך מהר מאד, בכוח!
אישה:	אני לא רוצה שבعلي יחזור אליו מתווך פחד, או בכוח! אני רוצה שהוא יחזור אליו מתווך אהבה, מתווך זה שהוא רוצה אותו באמת, מבפנים! אתה מבין?
אריה:	בסדר מה שתגידי, (במסכנות) ניסיתך.
אישה:	ותיקח את מה שנשאר מבשר הכבש זה יעוזר לך למצוא חברה, בהצלחה. (יוצאת)
<b>{האריה מזדקף ומלווה אותה במבט ארוך עד שהיא נעלמת. לוקח את השק עם שארית האוכל ויוצא כשהוא מנענע את אחוריו לשמאלו וימין}</b>	

**תמונה 6**  
**אצל המכשף**  
**מספרת מציצה לבדוק אם האריה עדין ישנו. ואומרת מהר את המשפט ונעלמת.**

מספרת: והאישה חזרה מיד לביתה של המכשף שמהה ומושרת...  
מכשף: (יושב והורג נמלים במקל ההליכה עד שנעקץ ברגלו) אי...  
(מושzie הדנלה ממכונייו) נמלה, כמה קטנה ככה חזקה, ככה אמיצה...  
(מניח אותה על האדמה ועוקב אחריה) עוד אחת?...

אישה:	(בריצה) הצלחת!
מכשף:	את <b>וְאֵת קָרְבָּאָן</b> , שהצלחת להביא שלוש שערות משפטם של אריה צעיר?
אישה:	כן, הנה תראה. (מראה)
מכשף:	(מופתע) איך עשית את זה?
אישה:	לקחתתי הרבה בשר כבש מהדוד שלי הקצב. בכל יום נתתי לאריה מנה של בשר ובכל יום התקרטתי קצת יותר, עד שיום אחד אחרי עשרה ימים הצלחת לתקרב אליו, הייתה כל כך קרובה אליו שנתתי לו את האוכל מכף היד שלי וכשהוא נרדם תלשתי מהמשפט שלוש שערות כפי שבקשת.
מכשף:	<b>וְאֵת קָרְבָּאָן</b> . נהגת בחוכמה.
אישה:	הנה קח את שלוש השערות ותכין לי את תרופת האהבה שהבטחת לי.
מכשף:	(מריח את השיער) זה של אריה צעיר. אבל אני לא יכול לתת לך תרופת אהבה.
אישה:	מה קרה למה לא?
מכשף:	אין תרופה להחזיר אהבה. את לא צריכה את התרופה.
אישה:	אחרי כל המאמצים, הפחדים, שקשחת מפחד שיטרוף אותה ועכשו אתה...  (קוטע אותה) <b>אֵת קָרְבָּאָן וְאֵת</b> ...
מכשף:	(כוועת) כן יש צורך! סיכנתי את החיים שלי ועכשו אתה מסרב לתת לי את התרופה שהבטחת לי? <b>וְאֵת קָרְבָּאָן</b> ! עשית ממני צחוק.
מכשף:	(מחיך) אין לך צורך בכשפים, גם לא בשיקוי של תרופה אהבה. אם הצלחת בסבלנות כזאת ובأומץ לב כזה לתקרב לאריה צעיר ומסוכן כל כך, אני בטוח שהצלחתי עם פחות סבלנות ומאמץ לתקרב לבעלך ולהחזיר את האהבה שלכם כפי שהיה. (מפזר באוויר את שלוש השערות) <b>וְאֵת קָרְבָּאָן גַּם־גַּם־גַּם־</b> <b>סִגְרָה</b> : "בשביל לבנות בית צרייך סבלנות".

**האישה מביטה במכשף, מחיקת מאושר ומסמנת בידה כאילו אומרת:**  
**"איזה ערמוני אתה"** ושניהם קופאים בזמן שהמספרית נכנסות.  
 אור יורד מעלייהם ועולה מיד במספרת.

תמונה 7  
קידמת במה

מספר/ת: (מופיעה מצד אחר של הבמה) ...וכן, האישה נפגשה עם בעל מרחוק וכך הם התחילה את השיחה ...

**{הבעל והאישה עומדים ליד כניסה נפרדות משני צדי הבמה, עומדים זה מול זו, גונבים מבטים מבוישים אחד לשנייה ושותקים}**

מספר/ת: (לאחר שהמתינה בסבלנות)  
אולי תתחילה כבר לדבר ...

אישה: (בביניינות) שלום.

בעל: אני לא שומע אותך, תעשי צעד קדימה...  
תתקרבי.

אישה: (מתקרבת צעדים) עכשו אתה שומע יותר טוב?

בעל: קצת יותר טוב, תעשי עוד צעדים.

אישה: קודם אתה תעשה שני צעדים ואחר כך אני.

בעל: (עובד צעדים) עכשו תורך.

אישה: (עובד צעדים) התגעגעת אליו?

בעל: קודם תגידו את.

אישה: קודם תגיד אתה.

בעל: קצת.

אישה: וכמה קצת.

בעל: קצת הרבה.

אישה: ועכשו מה?

בעל: אני כועס.

אישה: עוד פעם אתה מתחילה?

בעל: לא, (מחיך) זה היה בצחוק.

אישה: אז תעשה שלושה צעדים אליו.

בעל: נעשה ביחד, בסדר?

אישה: בסדר מה שתרצה.

### {עוושים. הם כבר קרובים זה לזה}

בעל: אני התרגגעתי לרגע שלך.

אישה: ואני למבט שלך.

### {אוחים באצבעות בביישנות, מניעים ידים בעדינות כמו שני ילדים}

בעל: אני אכין לך אינגרה.

אישה: אני אכין לך טלה.

מספר/ת: (על רקע מוזיקה)... והוא חיזיר אחריה בריקוד והיא החזירה לו חיזיר בריקוד וככה הם חזרו להיות ביחד כמו בתחלתה, והאישה הבינה כי צריך **הטנקוֹאי** המכשף, והעצה שננתן לה תהיה טובה וחכמה מכל התרופות שבעולם...

### {האריה מופיע ברקע וצופה בהם בהנהה}

בעל: אני כל כך שמח שבא לי לרקוד.

אישה: אמרת בדיק את המילימ של...  
(מבחן באריה) מעכשי מישחו ישמור עליינו.

הזוג רוקד. המספר/**מצטרף** אליהם. קצב הריקוד הולך וגובר.  
האריה רוקד לבדו ברקע.  
אור ירד.